Mühltal-Post

NUMMER 3 | 4. NOVEMBER 1987 | 1. JAHRGANG

13.000 Leser in Mühltal

CDU: Keine Diskussion über Bürgermeisterkandidaten

MÜHLTAL (mp). Im Zusammenhang mit dem Rücktritt des Vorsitzenden der SPD-Fraktion in der Gemeindevertretung, Friedrich Wolbold, ist in den verschiedenen Presseorganen die Frage der möglichen Bürgermeisterkandidaten nach der Kommunalwahl 1989 diskutiert worden.

Da in diesem Zusammenhang auch die CDU genannt wurde, hat der CDU-Gemeindeverband Mühltal als auch die CDU-Fraktion in der Gemeindevertretung eine Presseerklärung formuliert. Daraus geht hervor, daß es für die CDU nur einen Kandidaten bei der Wahl des Bürgermeisters für die Gemeinde Mühltal im Jahre 1989 gibt und das ist der gegenwärtige Bürgermeister Ansgar Rinder.

Die CDU vertritt die Ansicht, daß sie mit der Wahl von Ansgar Rinder zum Bürgermeister von Mühltal ihr Wahlversprechen aus dem Jahre 1981 "nur der Beste ist gut genug für Mühltal" eingehalten hat.

Wie die CDU mitteilt, will sie auch in den kommenden Jahren die erfolgreiche Arbeit von Bürgermeister Ansgar Rinder unterstützen und mit ihm als Spitzenkandidaten in den Kommunalwahlkampf 1989 gehen. Die CDU hofft, daß die Bürger Mühltals die Arbeit von Bürgermeister Rinder honorieren werden. Die CDU ist auch der Meinung, wie es wörtlich heißt, "daß es keiner der anderen Fraktionen gelingen wird, einen auch nur annähernd gleichwertigen Kandidaten aufzustellen."

Die CDU hofft auch, daß nach dieser Erklärung die Diskussion über mögliche Bürgermeisterkandidaten beendet ist.

Ein ganzes Leben im Dienst der Wehr

NIEDER - RAMSTADT (mp). Sechszig Jahre -ein ganzes Leben- im Dienst und zum Schutz der Mitbürger bei der Feuerwehr. Friedrich Bender, Nieder-Ramstadt, ist einer der ganz wenigen Feuerwehrmänner, die dies von sich sagen können.

Ein solches Jubiläum war es der Freiwilligen Feuerwehr Nieder-Ramstadt wert, in einem besonderen Rahmen gewürdigt zu werden. Am Freitag, 16.10.87 waren die Mitglieder der Gemeindevertretung sowie die Mitglieder der Ortbeiräte Nieder-Ramstadt und Trautheim eingeladen dieses Jubiläum zusammen mit Friedrich Bender in der Kulturhalle Nieder-Ramstadt zu feiern.

Sport als aktive Freizeit

Turnverein Waschenbach vergrößert sein Angebot

WASCHENBACH (eb). Der Turnverein Waschenbach hat seinen Übungsplan erweitert und neu gestaltet. Der Vorstand hofft, mit dem neuen Programm noch mehr Mitglieder zu erreichen und vielleicht neue zu gewinnen.

Besonders erfreulich ist es, daß mit Frau Irene Schmidtmer eine neue Kraft im Bereich Kinderturnen, hier speziell "Mutter mit Kind", gewonnen werden konnte. Bewährte Kräfte wie Frau Käthe Riedl und Paul Tilmann für Purzelturnen bezw. Kinderturnen stehen dem Verein nach wie vor zur Verfügung. Sollte sich die Gruppe Kinderturnen als personell zu stark erweisen, ist geplant diese altersmäßig zu unterteilen, damit man jeder Altersgruppe gerecht werden kann.

Die Abteilung Badminton erfährt zur Zeit einen starken Aufschwung. Sportlich betreut werden die inzwischen an Meisterschaftsrunden teilnehmenden Mannschaften von aktiven Spielern um Übungsleiter Thomas Schuchmann.

Die Abteilung Damengymnastik, hat bedingt durch starken Zuspruch und unterschiedlichem sportlichem Anspruch eine zweite Abteilung gegründet. Es sind dies "Rythmisch-musikalische-Damengymnastik" um Käthe Riedl sowie die "Sportliche Damengymnastik" unter Frau Irene Schmidtmer.

Die Volleyball-Abteilung, die sich als reine Freizeitgruppe sieht, wünscht sich stärkeren Besuch der Übungsstunden, die von Jürgen Dohn abgehalten werden.

Auch die Tischtennis-Abteilung um Übungsleiter Jürgen Dieter hält stärkeren Zuspruch für wünschenswert.

Folgende Übungsstunden werden angeboten:

Montag:
Badminton Jugend von 18.15-20 Uhr, anschließend Badminton für Erwachsene. Übungsleiter Thomas Schuchmann.

Dienstag:
Purzelturnen von 16-17 Uhr. Übungsleiterin Irene Schmidtmer.

Mittwoch:
Turnen "Mutter und Kind" von 10 -11 Uhr. Übungsleiterin Irene Schmidtmer.
Badminton von 17 - 19 Uhr, Übungsleiter Thomas Schuchmann.
"Rythmisch musikalische Damengymnastik" von 19 - 20 h. Übungsleiterin Käthe Riedl.
"Sportliche Damengymnastik" von 20.30 - 21.30 Uhr. Übungsleiterin Irene Schmidtmer.

Donnerstag:
Volleyball Jugend von 18 - 20 Uhr. Übungsleiter Jürgen Dohn. Anschließend Volleyball für Erwachsene. Übungsleiter Jürgen Dohn.

Freitag:
Kinder-Turnen von 16 - 17 Uhr. Übungsleiterin Irene Schmidtmer und Übungsleiter Paul Tilmann.
Tischtennis Erwachsene von 20.30 - 22 Uhr. Übungsleiter Jürgen Dieter.

Samstag:
Tischtennis-Jugend von 14 - 16 Uhr. Übungsleiter Jürgen Dieter.

Ortsbeirat unterstützt Bürgerinitiative

Tempo 30 in Traisa im Gespräch

TRAISA (eb). Es hat sich sich seit dem Sommer einiges getan in Traisa: immer häufiger sieht man langsamer fahrende Autos und immer mehr Bürger parken ihre Fahrzeuge auf der Straße. Auch die Diskussionen der letzten Zeit machen deutlich: die positiven Stimmen zum Thema Verkehrsberuhigung mehren sich und die Parteien diskutieren bereits konkrete Maßnahmen, um dies Ziel zu erreichen.

Einen wesentlichen Schritt hat Traisas Ortsbeirat getan, indem er bei der letzten Sitzung am 15. Oktober den Antrag an die Gemeinde stellte, "FREIWILLIG TEMPO 30" - Schilder in Traisa aufzustellen.

Doch wie geht es weiter? Ohne Fahrbahnverengung, Parkbuchten und Baumpflanzungen usw. dürfte Tempo 30 ein frommer Wunsch bleiben. Darin stimmen auch die Mitglieder des Ortsbeirats überein. Die Initiative "Bürger für Tempo 30", die bei der letzten Ortsbeiratssitzung zu Gast war, würde die Aufstellung von "FREIWILLIGE TEMPO 30" -Schilder (nach dem erfolgreichen Bessunger Vorbild) begrüßen und hält auch eine Aufforderung an alle Haushalte, die Autos nicht auf dem Bürgersteig zu parken, für begrüßenswert. Doch parallel zu solchen konkreten ersten Schritten sollte die Gemeinde einen Verkehrsgesamtplan für Traisa erstellen lassen, der die bisher erörterten Einzelmaßnahmen zu einem sinnvollen Ganzen zusammenfügt. In der Planungsphase müßten die Bürger mitreden können, um ihre Vorstellungen von einem sicheren und schöneren Traisa miteinbringen zu können.

Anzeige

Wir wollen wieder wie
damals langsam durch
Traase fahr'n,
Als noch die Hühner und
Gäns' frei auf den
Straßen war'n.

Basar im Bürgersaal

TRAUTHEIM (mp). Die Vereinigung Trautheimer Bürger gibt bekannt, daß der Bastelkreis am Samstag, dem 21. November 1987 von 10-16 h einen Basar im Bürgersaal in der Röde abhält.

Buslinie für Mühltal?

MÜHLTAL (mp). Die CDU Fraktion möchte die Möglichkeit der Einführung einer Gemeindebuslinie für Mühltal untersuchen lassen. Einen entsprechenden Antrag hat die CDU an die Gemeindevertretung gestellt. Danach soll der Gemeindevorstand ein Fachbüro mit der Untersuchung beauftragen und Vorschläge für die Streckenführung, den Fahrplan und die Preisgestaltung erarbeiten lassen.

Für Treue gedankt

Sängerkreis zeichnet Mitglieder aus

MÜHLTAL (mp) Bei der Kreissängerehrung, die der Sängerkreis Darmstadt-Land am 18.10.1987 in Roßdorf vornahm wurden auch Mühltaler Sänger geehrt.

Mit einer starken Abordnung war die Chorgemeinschaft Traisa vertreten. Für 25 Jahre singen wurden die Mitglieder Heinz Burger, Ernst Walter und Rolf Kredel geehrt. Für 40 Jahre Chorgesang erhielten die Sänger Philipp Valter und Hans Fornoff die Ehrung. Ein halbes Jahrhundert singt Georg Feick und gar sechszig Jahre ist Wilhelm Delp aktiv in der Chorgemeinschaft Traisa.

Als einzigem im Sängerkreis wurde dem Ehrenvorsitzenden der Chorgemeinschaft Traisa, Wilhelm Gernand, für 65 Jahre aktives Singen eine seltene Ehrung zuteil. Er war der am längsten aktive Sänger, der in Roßdorf geehrt werden konnte.

Fritz Becker, 1. Vorsitzende der Chorgemeinschaft konnte für zehnjährigen Vereinsvorsitz die Ehrengabe des Sängerkreises in Empfang nehmen.

Bei der Feier, die von den Roßdörfer Gesangvereinen gestaltet wurde konnte die Vorsitzende des Sängerkreises, Helma Todte, auch zahlreiche Gäste aus Politik und Kultur begrüßen.

Kreisbeigeordneter Dietmar Schöbel überbrachte die Glückwünsche des Landkreises.

Helma Todte die zusammen mit dem stellvertretenden Vorsitzenden des Sängerkreises, Werner Schupp, die Ehrungen vornahm, konnte weitere Mühltaler Sängerinnen und Sänger ehren. Für 10 Jahre Singen wurden Kerstin Heinemann, Annette Heppenheimer, Ilka Hohlmann, Sybille Rettig, Sabine Theymann und Carola Schuchmann von der Sängervereinigung Nieder-Ramstadt geehrt. 25 Jahre singt Karl-Heinz Plößer von der Sängervereinigung Nieder-Ramstadt. Fritz Horneff, Vereinsvorsitzender der Chorgemeinschaft 1881 in der SKG Roßdorf, bedankte sich im Namen der ausrichtenden Vereine für das Interesse und die Treue zum deutschen Chorgesang.

Reisebüro Tandler

Ihr zuverlässiges Reisebüro in Mühltal

6109 Mühltal-Traisa · Goethestr. 13 · Tel. (06151) 148210 + 371026

Geöffnet Mo. bis Fr. von 15 bis 18 Uhr

TUI

REISEBÜRO ARHEILGEN ab 1. 11. 87

Unsere beliebten Adventreisen zu den Christkindlmärkten . . .

3 Tage vom 4. bis 6. 12. 1987
Advent in Salzburg
Ein Wochenende in einem Super-Hotel Dorint-Hotell Inzell F/HP ab **DM 198.-**

Samstag, den 12. 12. 1987
Rothenburg ***F/Erw. DM 20.-/Kinder DM 12.-***

Sonntag, den 13. 12. 1987
Nürnberg ***F/Erw. DM 25.-/Kinder DM 15.-***

2 Tage vom 19. bis 20. 12. 1987
München F/HP **DM 99.-**

HEIMDEKO MACHT RÄUME SCHÖNER

Vertrieb Philipp Fornoff

6109 Mühltal 1 · Amselweg 4 (Lohberg) · Telefon (06151) 147878

Am besten zu erreichen von 7 bis 9 Uhr

Teppichböden und Sonnenschutz, Gardinen von führenden Firmen!

Nutzen Sie den Vorteil und entscheiden Sie zu Hause!

Veranstaltungskalender im November

04.11. Mittwoch
DLRG Nieder-Ramstadt/Traisa 20.00 Uhr Treffen im Feuerwehrheim Traisa

05.11. Donnerstag
Sportabzeichenprüfer Zusammenkunft um 19.00 Uhr im Sportheim des SV 1911 Traisa

06.11. Freitag
Ohlebach Theater der Turngemeinde Traisa, 6. Vorstellung in der Turnhalle Traisa

07.11. Samstag
Ohlebach Theater der Turngemeinde Traisa, letzte Vorstellung in der Turnhalle Traisa
Kaninchenzuchtverein Nieder-Ramstadt, 7. und 8. Nov. Ausstellung in der Kulturhalle
Turnverein Waschenbach, 20.00 Uhr Turnerball in der Turnhalle Waschenbach

08.11. Sonntag
OWK Traisa, Wanderung zum Naturfreundehaus Ober-Ramstadt

10.11. Dienstag
Karnevalisten der Turngemeinde Traisa, Zusammenkunft in der Turnhalle
Seniorentreff Traisa, "Mir lache un singe als" Rudolf Daniel Brunner

11.11. Mittwoch
Vereinigung Trautheimer Bürger, Heinz Bormuth: "Steinindustrie im vorderen Odenwald", Bürgersaal

13.11. Freitag
Turngemeinde Traisa, Abschlußfahrt des Ohlebach Theater Ensembles

14.11. Samstag
Obst und Gartenbauverein Nieder-Ramstadt, Versammlung in der Kulturhalle
Bund der Polen, Treffen im Vorsaal der Kulturhalle
Turngemeinde Traisa,14.30 Uhr Gerätemeisterschaften in der Turnhalle

15.11. Sonntag
VDK Traisa, 11.00 Uhr Volkstrauertag auf dem Friedhof Traisa

17.11. Dienstag
Kaninchenzuchtverein Nieder-Ramstadt, Vereinsessen in der Kulturhalle

18.11. Mittwoch
SV 1911 Traisa, Fußball-Hallenturnier für E-Jugend Mannschaften ab 9.00 Uhr in der Kreissporthalle
Freiwillige Feuerwehr Traisa, 14.30 Uhr Preisskat im Feuerwehrheim
Vereinigung Trautheimer Bürger, 17.00 Uhr Senioren-Stammtisch im Cafe Trautheim

20.11. Freitag
CDU Traisa, Mitgliederversammlung
SKG Nieder-Beerbach,20 Uhr "Sodom und Gomorrha", Theateraufführung in der Sporthalle der SKG

21.11. Samstag
SKG Nieder-Beerbach, 20 Uhr Wiederholung der Theateraufführung
Gourmets Nieder-Ramstadt, Gesellschaftsabend in der Kulturhalle
Vereinigung Trautheimer Bürger, 10 - 16 Uhr Basar des Bastelkreises

22.11. Sonntag
Anglerverein Traisa, Raubfischangeln

24.11. Dienstag
Seniorentreff Traisa, Günter Hupe: "Jütland"

28.11. Samstag
Verkehrsverein Traisa, Amateurtanzsportturnier im Bürgerhaus Traisa ab 14.00 Uhr
20.00 Uhr Ball im Bürgerhaus mit Ausscheidung der Hauptklassen
Tennisclub Traisa, 17.00 Uhr, Musizieren zum Advent im Tennisheim
Freiwillige Feuerwehr Traisa, Nachmittag mit Ehren- und Altersabteilung
Anglerverein Nieder-Ramstadt, Weihnachtsfeier in der Kulturhalle

29.11. Sonntag
OWK Traisa, Wanderung rund um Traisa mit Jahresabschlußfeier in der TG Turnhalle
Vereinigung Trautheimer Bürger, 15.00 Uhr Trautheimer Sonntagstreffen im Bürgersaal in der Röde

Die nächste Ausgabe der Mühltal-Post erscheint am 02. Dezember 1987
Wir bitten um rechtzeitige Aufgabe Ihrer Termine

Verkehrsverein im Fichtelgebirge

TRAISA (mp). Die alljährliche "Kulturfahrt" des VVT Traisa führte rund 60 Teilnehmer in diesem Jahr ins Fichtelgebirge. Die Ehepaare Göbel und Dörtelmann hatten eine Fahrt vorbereitet, die neben vielen kulturellen Eindrücken auch einen hohen Freizeitwert hatte. Minutiös waren drei Tage vorgeplant und auf die Minute wurde der Plan auch eingehalten.

Eine Stadtbesichtigung in Bamberg, unter sachkundiger Führung, machte am Vormittag den Auftakt.

Ein gemeinsames Mittagessen, im niedrigen Reisepreis enthalten, wurde in der Brauerei Leicht in Kemmern eingenommen. Bayreuth war das nächste Ziel. Jedoch stand in der Wagnerstadt nicht die Besichtigung des Festspielhauses an, sondern das hochinteressante Brauereimuseum der Brauerei Maisel wurde besucht. Natürlich mit anschließender Kostprobe der verschiedenen Biere.

Bad Alexandersbad war als Stützpunkt auserwählt. Im Hotel Alexandersbad, mit allem Komfort ausgestattet, wurde die Reisegruppe mit einem Empfangscocktail begrüßt.

Am nächsten Morgen, bei schönstem Herbstwetter, wurde das Felsenlabyrinth Luisenburg erwandert. Ca. 2 Stunden über Wege und Stege, über, unter und durch Felsen die die Natur vor millionen Jahren hier aufgetürmt hatte.

Stricken Sie Ihren
Exclusiv-Pulli
mit Wolle aus Ihrer
WOLLSTUBB
Stiftstrasse 47
Mühltal/Ndr.-Ramst.
Tel. 06151/146705

Nach dem Mittagessen in Bad Alexandersbad stand dann eine Fahrt zum Ochsenkopf auf dem Programm. Mit der Schwebebahn hinauf, über die Sommerrodelbahn hinab oder zu Fuß, jeder konnte nach Belieben und Kondition den Berg erkunden.

Viel Zeit zum Kaffetrinken verblieb nicht, denn am Spätnachmittag hatten die Organisatoren noch die Besichtigung des Silbereisenbergwerks Geißinger Fels angesetzt.

Nach einer kurzen Erfrischung im Hotel gings per Bus zur Hammerschmiede, wo das gemeinsame Abendessen vorbereitet war.

Bayreuth war noch einmal angesagt, denn nur eine Brauereibesichtigung wollte die Reiseleitung in der kulturell bemerkenswerten Stadt nicht ansetzen. Ein Besuch am Festspielhaus und die Besichtigung der Eremitage mit den großartigen Wasserspielen leitete den Rückreisetag ein. Gössenweinstein mit der Burg und der Kirche mit berühmtem Balthasar-Neumann-Altar vermittelten die letzten Reiseeindrücke.

Zu einem enorm günstigen Reisepreis wurde den Teilnehmern viel geboten. Nach der Vorjahresfahrt ins benachbarte Elsaß und dem Erlebnis dieser Reise, kann man sich schon auf die nächste Exkursion 1988 freuen.

Keine Abfälle mehr zum Bauhof

MÜHLTAL (mp). Ab Anfang November bis Ende Februar werden in Zukunft beim Gemeindebauhof und bei der Kläranlage in Nieder-Beerbach, samstags keine Gartenabfälle und Bauschutt angenommen.

Die Anlieferungen von Gartenabfällen und Bauschutt sind in den Monaten zwischen November und Februar derart gering, daß die anfallenden Personalkosten den Containerdienst an Samstagen nicht mehr rechtfertigen.

Anfallender Bauschutt in Kleinmengen und Gartenabfälle können jedoch nach vorheriger Vereinbarung mit dem Bauhof werktags angeliefert werden.

Turnerball in Waschenbach

WASCHENBACH (mp). Der Turnverein Waschenbach veranstaltet am 07.11.1987 um 20 Uhr in der vereinseigenen Turnhalle seinen Turnerball. Freunde und Gäste sind herzlich willkommen. Zum Tanz spielen "Die Cobras".

LANCIA

LANCIA NEU- ODER VORFÜHRWAGEN: FINANZIEREN SIE IHRE AUTOTRÄUME ZU TRAUMKONDITIONEN.

Das **Finanzierungsangebot** der Fiat Kredit Bank bietet jetzt für alle Lancia-Modelle **4,9 %** effektiven Jahreszins, **15 %** Anzahlung und **36 Monate** Laufzeit. Wann steigen Sie um auf Lancia?

Neuwagen · Gebrauchtwagen · Ersatzteile
Kundendienst FIAT LANCIA

Autohaus Bartram
Mühltal 1/Nieder-Ramstadt
An der Odenwaldstraße (B 449) · Tel. 06151/146022

GETRÄNKE SCHUCHMANN
ARTMANN
INHABER

Aus unserem Weinkeller
mit besonderer Sorgfalt und Liebe
für Sie zusammengestellt
Ein kleiner Ausschnitt aus unserem
reichhaltigen Sortiment:

Bergsträßer		
Auerbacher Fürstenlager 1985 *Kerner Kabinett, halbtrocken*	0,7 l	5,20
Rhein Hessen		
Biebenheimer Honigberg 1983 *Kerner Spätlese*	0,7 l	4,95
Rheinpfalz		
Zeller Schnepfenpflug 1981 *Scheurebe*	0,7 l	5,45
Französische Weine		
Beaujolais, rot 1982	0,7 l	7,25
Les Fenouillets, rosé 1986 *Côtes des Roussillion*	0,7 l	5,75
Champagner		
J.C. Dupont	0,7 l	27,50
Lancelot Pienne Blanc de Blanc		29,50

Auch in schönen Geschenkpackungen erhältlich

Kirchstr. 41·6109 Nieder-Ramstadt
·06151/14256

Das Ensemble des Ohlebach-Theaters der Turngemeinde Traisa im Bühnenbild zu dem Schwank "Ein vollkommener Engel". Von links nach rechts: Jürgen Dietzsch, Hanni Göbel, Horst Petereit, Christl Petereit, Hans-Peter Jung, Souffleuse Lilli Erbelding, Regisseur Wilfried Reinehr, Tilmann Wabel, Ursula Kindinger, Jörg Helmke, Hilde Heisel und davor sitzend Christiane Blöcher, Hans-Gustav Eckert und Annette Laube.

Uraufführung „Ein vollkommener Engel“
Ohlebach-Theater feiert Erfolge

TRAISA (mp). Mit der Uraufführung des Schwanks "Ein vollkommener Engel" von Wilfried Reinehr hat das Ohlebach Theater der TGT wieder einen großen Erfolg. Gemessen am reichlichen Szenenapplaus und den vielen Lachausbrüchen des begeisterten Publikums, hat dieses Stück alle Rekorde gebrochen. Hervorragende Stimmung herrschte schon eine Stunde vor Beginn der letzten fünf Vorstellungen als sich Besucher mit Wein und Brezeln versorgten. Weitere Aufführungen sind noch am 6. und 7. November in der Turnhalle der Turngemeinde Traisa. Das Bühnenbild, vom Regisseur entworfen und in Gemeinschaftsarbeit gebaut, wurde als das bisher beste beurteilt.

Gelobt wurde Aufbau und Ablauf der Handlung und die außergewöhnlichen Leistungen des Ensembles. Bei der Premiere am 17. Oktober wurde über 50 x Szenennenapplaus registriert was die "Künstler" zu Höchstleistungen anspornte.

Tilmann Wabel brillierte mit urkomischer Mimik als Diener August. Auf das Konto seiner Pfiffigkeit gingen viele Lacher.

Horst Petereit als Doktor Engel wandt sich zum Vergnügen des Publikums geschickt aus allen vertrakten Situationen.

Christl Petereit, seine Frau im Leben und auf der Bühne, hatte ihre Last mit ihm. Tempo in die Handlung brachte Hanni Göbel als reiche aber moralbesessene Tante. Schwungvoll spielte sie sich von einer Ohnmacht in die andere, profihaft wußte sie alle Situationen zu meistern.

Als echter Komödiant entpuppte sich Jürgen Dietzsch in der Rolle des Adam Kellermann. Vom Pantoffelhelden bis zum Herrn des Hauses zog er alle Register. Bei ihm spürt man die Erfahrung aus 16 Jahren karnevalistischer Mitwirkung im gleichen Verein.

Viele Lacher erntete Ursula Kindinger, als pummelige Florentine. Mit Mut und Selbstironie hatte sie diese Rolle übernommen und damit ein gut Teil zum Erfolg beigetragen.

Manfred Stier, eingefleischter Junggeselle, von Hans-Peter Jung dargestellt, entwickelte sich zum Liebhaber der sogar das Mauerblümchen Anita (Christiane Blöcher) zum Leben erweckt. Viel Gelächter und Applaus erntete die leicht verrückte Frau Fink (Hilde Heisel) mit ihrem kranken Papagei. Rechtanwalt Holtau (Jörg Helmke) hatte alle Situationen souverän im Griff, was ihn nicht davon abhielt sich dem Alkohol zu ergeben.

Hans-Gustav Eckert mimte den Schauspieler Thorsten Thaler, dem die Rolle der verschwundenen Frau Engel aufgebürdet wurde. Er meisterte diese Verkleidungsrolle gekonnt, sodaß viele Zuschauer zunächst gar nicht den Mann in der Verkleidung erkannten. Lediglich seine Liebe zu der Bardame Conny (Annette Laube) brachte ihn fortlaufend in Schwierigkeiten und die moralische Tante der Verzweiflung nahe. Conny endlich brachte den Schwindel zum Auffliegen.

Mit diesem Schwank landete das Ohlebach-Theater einen Lachschlager, der in dieser Fassung eigens für diese Bühne bearbeitet war. Viele Rollen waren den Akteuren daher auf den Leib geschrieben.

Das Stück ist bei REINEHR WERBUNG Verlag & Vertrieb in Mühltal erschienen. Mehrere Aufführungsrechte wurden bereits in Deutschland vergeben.

Der Vorstand der Turngemeinde hatte die aktive Theatergruppe nach der Premiere zu der bereits traditionellen Premierenfeier in die ausgebauten Kellerräume der Turnhalle gebeten. Vorsitzender Volker Seely gratulierte und bedankte sich bei den Laienspielern. Bei Premierensekt und einem kalten Buffet wurde noch bis in die Nacht diskutiert. Bürgermeister Ansgar Rinder würdigte die Leistungen der jungen Truppe und überbrachte eine Spende der Gemeinde. Er hatte sich persönlich sehr engagiert, damit die Vorstellungen trotz scheinbar unüberwindlicher Hindernisse stattfinden konnten. Durch persönlichen Einsatz konnte er mit der KBI, die zunächst die Halle nicht freigegeben hatte, eine Sonderregelung erwirken. In diesem Zusammenhang muß auch die Freiwillige Feuerwehr gelobt werden, die unbürokratisch und spontan kurzfristig die geforderten Brandwachen organisierte.

Schauspieler Thorsten Thaler (Hans-Gustav Eckert) als Frau verkleidet, wurde soeben entlarvt. Eine Schlüsselszene des turbulenten Schwanks auf der Traisaer Volksbühne.

Angebot zur Sparwoche

Sparbriefe 6 Jahre Laufzeit - **Zinssatz 6,5 %**

* bereits ab DM 1000,–
* kein Kursrisiko
* Keine Gebühren und keine Spesen

Gültig vom 26. 10. – 06. 11. 87

Volksbank

Volksbank Ober-Ramstadt/Mühltal eG

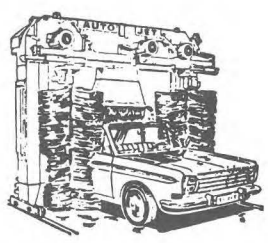
Service rund um's Auto

SB-Station Uwe Horneff

KFZ-Meister

BP

Meisterbetrieb der Kfz-Innung



Neues **KÄRCHER** SB-Dampfstrahlgerät

VARTA-BATTERIEN IM ANGEBOT

vom 1. 11. 87 bis 30. 11. 87

12 V 36 AH-536 21	95,–
12 V 36 AH-536 24	100,–
12 V 44 AH-544 34	106,–
12 V 45 AH-545 33	116,–
12 V 55 AH-555 30	142,–
12 V 43 AH-543 12	116,–
12 V 54 AH-554 23	153,–
12 V 66 AH-566 18	170,–
12 V 88 AH-588 15	210,–

Solange Vorrat reicht

13 Programme Waschanlage

Service rund ums Auto
Odenwaldstraße 13
6109 Mühltal
Telefon 06151/14269

ara SCHUHMODE, DIE PASST.

Jugendlicher Folklorestiefel mit warmem Futter aus reiner Wolle. Schafthöhe 32 cm. Normale Weite F **DM 199,–.** Riva 48908

CASTRITIUS SCHUHE

Dornwegshöhstraße 11
Nieder-Ramstadt

KSV fördert Jugendarbeit

NIEDER - RAMSTADT (eb). Zum Ausbau der Schüler- und Jugendmannschaft im Ringen sucht der KSV noch Interessierte ab 5 Jahre, die im Verein sporttreiben und das Ringen nach sportlichen Regeln erlernen möchten.

Das Schülertraining findet unter erfahrener Leitung von Ludwig Krautwurst und Matthias Neuroth dienstags von 17.30 bis 19 Uhr in der Kreissporthalle statt. Schüler und Jugendliche können sich während des Trainings melden. Eltern können sich dort informieren und zuschauen.

Anzeigenannahme Tel. 06151/148081

Ab Mitte November wieder

Beaujolais Primeur

Jetzt schon vorbestellen

Getränke Hnyk

Tel. 06151/146170

Mühli meint:

Freude über Ehrlichkeit

(mp) In der letzten Ausgabe habe ich über den Verlierer eines größeren Geldbetrages berichtet, der sich nicht so recht über den Fund seiner Brieftasche freuen wollte, zumindest aber nicht die nötige Dankbarkeit zum Ausdruck brachte.

Ganz anderes erging es der Teilnehmerin an der Mehrtageswanderung der SKG in der Fränkischen Schweiz. (Bericht in dieser Ausgabe) Bei der Zwischenrast an der Autobahnraststätte Steigerwald verlor die Dame ihre Geldbörse mit ca. 800,- DM auf der Damentoilette. Der Verlust wurde erst am Abend bemerkt. Keiner hatte mehr die Hoffnung das Geld wiederzusehen. Ein Anruf brachte jedoch die Überraschung, die Geldbörse war gefunden und abgegeben worden. Am nächsten Morgen fuhr die Verliererin zurück, um ihr Geld in Empfang zu nehmen. Freudestrahlend rief sie postwendend die Finderin an um sich zu bedanken und ihr eine Belohnung anzubieten. Einen Finderlohn wollte die Dame jedoch nicht. Sie stellte der Besitzerin anheim, diesen einem sozialen Zweck zukommen zu lassen. Man einigte sich, dem SOS-Kinderdorf eine entsprechende Spende zu geben. Es gibt also auch Leute, die sich über eine wiedergefundene Sache sehr freuen, sich entsprechend bedanken und Ehrlichkeit zu würdigen wissen.

Euer Mühli

Anonym hat keine Chance

(mp). Mühli hat sich sehr gefreut über alle Zuschriften, die ihn erreichten. Die Zuschrift eines "50 l Mülltonnenablieferers" fand auch sein Interesse. Leider war sie anonym.

Zuschriften ohne Anschrift haben keine Chance veröffentlicht zu werden. Auf Wunsch wird der Name des Einsenders zwar nicht veröffentlicht, er muß aber der Redaktion bekannt sein. Geben Sie bitte bei allen Zuschriften Ihre Adresse an. Wenn Ihr Name nicht veröffentlicht werden soll, dann vermerken Sie dies bitte. Wir werden ihn auch auf Anfrage nicht preisgeben.

HAUSBESITZER
Zeit gespart – Ärger gespart
bei Abrechnung
von Heizkosten und Nebenkosten
****
Wir rechnen auch Ihre Nebenkosten,
wie Wasser, Müllabfuhr, Strom,
genau so zuverlässig
auf den Pfennig ab,
wie Ihre Heizkosten.
****
IBEY
HEIZKOSTENVERTEILER
Schyma GmbH
Wärmeabrechnungsdienst
6109 Mühltal/Nieder-Ramstadt
Karlstraße 41 · Telefon 0 61 51 / 14 73 16

Kundendienst an erster Stelle Elektro-Schuchmann seit 4 Wochen im neuen Domizil

NIEDER-RAMSTADT (mp). Großzügig, geräumig, hell, freundlich! Man könnte noch viele Superlative zum neuen Haus von Elektro Schuchmann in der Bahnhofstrasse in Nieder-Ramstadt finden. Der erste Eindruck: Ein Fachgeschäft mit der Auswahl eines großen Marktes. Übersichtlich sind die Angebote voneinander getrennt. Haushalt mit Kühlschränken, Waschmaschinen, Trocknern, Elektrogeräten auf der einen, die Unterhaltung mit Radio, Fernsehen, Video, Stereoanlagen, Schallplatten und Kassetten auf der anderen Seite.

Nicht neu, aber erstmals in der Ausstellung sind Küchen. Geliefert wurden sie schon immer, nur fehlte bisher der Ausstellungsraum. Die Firma Schuchmann bietet sie komplett, von der Beratung über Aufmaß bis zur Montage durch eigene Fachkräfte. Zu diesem Zweck wurde eigens die erforderliche Schreinereinrichtung angeschafft. Das garantiert fachgerechten Aufbau jeder Küche - auch bei Problemlösungen.

Die größere Ladenfläche, rund 350 m², ermöglicht in allen Abteilungen jetzt eine breitere Auswahl zu zeigen. Zukünftig können auch des öfteren Sonderangebote geboten werden, weil die größere Lagerkapazität den Einkauf größerer Stückzahlen ermöglicht.

Auch die Werkstätten sind noch leistungsfähiger geworden. Mehr Platz wurde geschaffen für die Elektrowerkstatt und die Fernseh-/Rundfunkwerkstatt.

Inhaber Herbert Schuchmann legt den größten Wert auf einen gut funktionierenden Kundendienst. Er hat eigens die erforderlichen Geräte angeschafft um Reparaturen im Kältekreislauf von Kühlschränken selbst vornehmen zu können. Das garantiert schnellste Hilfe im Notfall. Auch die Ausweitung des Lagers gehört zum Kundendienst. Viele Spezialartikel sind nun vorrätig und können sofort gegriffen werden. Die oftmals unangenehme Warterei auf Ersatzteile kann nun in vielen Fällen entfallen.

Dreißig Mitarbeiter sind bemüht um den großen Kundenstamm. Viele Neukunden sind seit der Eröffnung hinzugekommen, wie uns Herbert Schuchmann bestätigte. Der unerwartet große Zuspruch bringt aber auch Probleme mit sich. Es werden noch Fachkräfte benötigt. So sucht die Firma Schuchmann für sofort noch Elektro-Installateure, Radio-/Fernsehtechniker und Fachverkäufer.

Langfristig will man Personal selbst ausbilden. An Lehrstellen stehen zur Verfügung: Ausbildungsplätze zum Elektro-Installateur, Radio-/Fernseh-Techniker und zum Fachverkäufer/in. Die Lehrstellen sollen spätestens zum nächsten Schulabgang besetzt werden.

Glückwünsche zur Geschäftseröffnung überbrachten v. l. Bürgermeister Ansgar Rinder und die Gemeindevorstandsmitglieder Willi Göckel (SPD) und Josef Kubny (CDU). Rechts der Inhaber Herbert Schuchmann mit seinem Sohn. **Huthmann Foto: Udo Schäfer**

AOK Darmstadt-Dieburg Wechsel in der Selbstverwaltung

DARMST.- DIEBURG (aok). Der Vorsitz in den beiden Selbstverwaltungsorganen Vorstand und Vertreterversammlung wechselt jeweils am 1. Oktober eines Jahres zwischen den Vertretern der Versicherten und der Arbeitgeber.

Vorsitzender des Vorstandes ist nunmehr bis 30.9.1988 Ernst-Detlef Bengs, Geschäftsführer des Gesamtverbandes der Arbeitgeber Südhessens. Die Stellvertretung wird von Alois Peressin, Vorsitzender des DGB-Kreises Starkenburg übernommen.

Neuer Vorsitzender der Vertreterversammlung wurde Herbert Kreher (Versichertenvertreter). Sein Vertreter ist der seitherige Vorsitzende Ludwig Eberhardt (Arbeitgebervertreter).

MÖLLER

PAPIER-,
BÜRO- und
SCHULBEDARF
BUCHHANDLUNG
6109 Mühltal
Bahnhofstraße 21
Tel. 0 61 51 / 14 80 06

Traisaer Ball '87 Blau-Gelb-Club lädt zum Turnier

TRAISA (mp). Die Tanzsportabteilung des Verkehrsverein Traisa e.V. veranstaltet am Samstag, dem 28. November 1987 ein Tanzsportturnier und am Abend einen Ball. Das Turnier beginnt um 13.30 Uhr mit der Jugendklasse A-Latein gefolgt um 13.30 Uhr mit der Hauptklasse C-Standard, um 15.00 Uhr mit der Hauptklasse A-Standard und um 16.30 Uhr mit der Hauptklasse A-Latein. Die Endrunden der Hauptklasse A-Latein und A-Standard werden abends während des Balles ausgetanzt.

Der Eintritt beim nachmittäglichen Tanzturnier ist frei. Eintrittskarten zum Ball können bei Walter Göbel, Telefon 14 80 58 bestellt werden.

Pianohaus Riedl
Flotowstraße 23 - Darmstadt - Telefon 0 61 51/74 824
– Parkplätze vor dem Haus –
KLAVIERE + FLÜGEL
neu + gebraucht
Mietkauf,
zuverlässiger
Stimmservice

T ANSTRICH · VERPUTZ
TAPEZIERARBEITEN
VOLLWÄRMESCHUTZ
Malermeister L. Thomas
Farben, Lacke, Tapeten und Bodenbeläge
Bahnhofstraße 52 Tel. 0 61 51 / 14 70 24
6109 Mühltal/Nieder-Ramstadt

Wir
empfehlen
unsere
ORIGINAL
HAUSMACHER
WURST
-naturgewürzt-
aus eigener Schlachtung
PLATTENSERVICE
mit kaltem Braten, Schnitzel, Bratwurst,
Aufschnitt, gemischte Party-Spieße
und vieles mehr
Jedes Wochenende wechselnde Angebote
z.B. gefüllte Braten, Fleischspieße,
gefüllte Paprika und verschiedenes mehr
KURT MÜLLER
WASCHENBACHER MÜHLE
6109 Mühltal-Waschenbach
TELEFON 06154/4270

WIR SETZEN AUF FRISCHE
Empfehlenswert unsere Frischfleisch-Abteilung
Obst und Gemüse täglich marktfrisch
Molkereiprodukte frisch auf den Tisch
Und dazu das breite Sortiment eines großen Marktes
zu DAUER-NIEDRIGPREISEN
Da lohnt sich mal der Weg nach Traisa. Parken am Haus.
EDEKA aktiv markt
Müller-Stumpf Darmstädter Straße 35,
6109 Mühltal 2 (Traisa), Tel. 14 75 73

Rund um den Bodensee OWK Traisa auf Wanderfahrt

TRAISA (eb). Der Bodensee war Ziel einer neuntägigen Wanderfahrt des OWK Traisa. 53 Teilnehmer hatten sich zusammengefunden die herrliche Landschaft zu erwandern. In zwei Gruppen waren die Traisaer dort in Hotels untergebracht, zwar nur wenige Schritte voneinander entfernt, aber durch eine Staatsgrenze getrennt. So blieb es nicht aus, daß die eine odere andere Gruppe oft mehrmals täglich die deutsch / österreichische Grenze passieren mußte, wenn gemeinsame Unternehmungen auf dem Programm standen.

Vom ersten Tag an war dieses Programm ausgefüllt mit Unternehmungen im Bregenzer Wald. Schon am Ankunftstag wurde der 1096m hohe Hirschberg erklommen. Von der Bergstation wanderten die Aktiven zur längsten Sommerrodelbahn der Welt -1560m mit 70 Kurven- um in rasanter Fahrt die Talstation zu erreichen. Selbst die ältesten Teilnehmer, Karl Schum (82) und Luzie Humrich (78) riskierten die Fahrt ohne Schaden zu nehmen.

Bei großer Hitze stand am nächsten tag eine Wanderung vom "Pfänder" nach Bregenz auf dem Programm. Die Bergstation, mit der Seilbahn erreicht, war Ausgangspunkt der Wanderung. Die Nichtwanderer besichtigten unterdessen den neu angelegten Wildpark auf dem Pfänder, der alle im Alpengebiet vorkommenden Wildarten beherbergt.

Ein weiterer Tag war der Insel Mainau gewidmet. Beeindruckt von dem Blumenmeer aus Dahlien, Rosen und subtropischen Pflanzen unternahm man am Nachmittag noch eine Kaffeefahrt in den südöstlichen Teil des Allgäus.

Der vierte Aufenthaltstag bot die Erkundung des Bodensees in einer mehrstündigen Schiffahrt. Am Nachmittag führte Vorsitzender Georg Merker durch Lindau, wobei seine gute Kenntnis der Bodenseestadt sehr zustatten kam.

Die drei folgenden Tage brachten wieder Wanderungen. Durch die wildromatische Rappenlochschlucht zum Staufensee, von Schwarzenberg zum Skigebiet Bödele und rund um das landschaftlich reizvolle Scheidegg im nordöstlichen Teil des Bregenzer Waldes.

Ehrenvorsitzender Kurt Dehnert dankte im Namen aller Teilnehmer den Organisatoren der Wanderfahrt, den Eheleuten Georg Merker, Alexander Schäfer sowie Ernst Mund für die ausgezeichnete Vorbereitung und Reiseleitung.

Achtung, haben Sie feuchte Mauern?
Wir legen sie trocken, nur von innen, kein Aufgraben von außen, auch Balkonabdichtung und Beschichtung, dauerhaft und preisgünstig.
Fachbetrieb für Bautenschutz
Herbert Eiselt
8754 Groß-Ostheim 4,
Tel. 06026/1632

87 Kilometer gewandert

SKG zur Mehrtageswanderung in der Fränkischen Schweiz

NIEDER-BEERBACH (wl). Die Wanderabteilung der SKG Nieder-Beerbach veranstaltete nun schon zum 7. Male, in diesem Jahr mit 21 Teilnehmern, eine Mehrtageswanderung. Mit privaten PKW's wurde am Mittwoch, den 07.10.87 das Ziel Tüchersfeld bei Pottenstein angefahren.

Trotz schlechtem Wanderwetter - es regnete den ganzen Tag - wurde am 1. Tag eine Rundwanderung von ca. 25 Km, u. zwar das Gebiet nördlich von Tüchersfeld, die Ludwigshöhle, Burg Rabenstein, Besichtigung der "Sophienhöhle" (Tropfsteinhöhle) erwandert. Auch der Brauerei Held (direkt am Wanderweg gelegen) wurde natürlich ein Besuch abgestattet. Nach einer Stärkung mit dem guten Gerstensaft wurde die Wanderung in hervorragender Stimmung fortgesetzt. Naß, müde und dennoch bei bester Laune kehrte die Gruppe in die Unterkunft zurück.

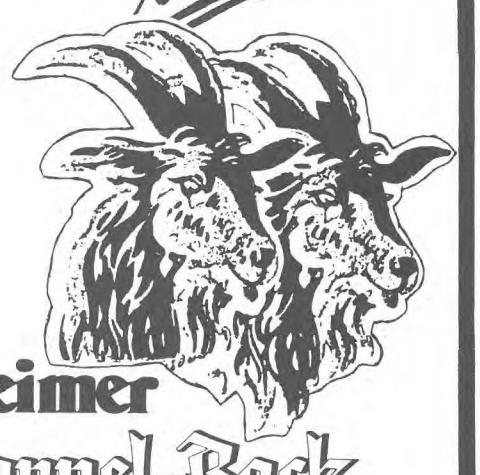
Am 2. Tag wurden die Wanderer von einem strahlend blauen Himmel und Sonnenschein geweckt. Entsprechend war die Stimmung, als es pünktlich um 9 Uhr zur 2. Runde ging. Das Ziel war das Gebiet um Gössenweinstein mit seiner herrlichen Wallfahrtskirche im Barockstil. Vom Ort Wichsenstein erfolgte der Abstieg ins Altental zur Mittagsrast. Hernach gings bergauf nach Burggaillenreuth und wiederum hinab ins Wiesental. Nach einer Rast in der "Sachsenmühle" wurden die letzten 8 Km, vorbei an der Stempfersmühle und Behringersmühle, im strammen Wanderschritt zurückgelegt.

Nicht ganz so anstrengend sollte dafür die 3. Etappe am nächsten Tag werden. Der Weg führte die Wandergruppe zunächst durch die Bärenschlucht in das Püttlachtal nach Pottenstein. Das obere Püttlachtal wurde über die Adamsfelshöhe vorbei an der Kletterwand "Gaiskirche" erreicht. Nach der Mittagsrast an einem schönen Sonnenplatz wurde der Rückweg über einen Höhenweg, dem Franz Josef Kaiser Weg, zurück nach Pottenstein angetreten.

Am Sonntag, dem Abreisetag besichtigte die Gruppe noch die Teufelshöhle bei Pottenstein, um nach dem gemeinsamen Mittagessen die Heimfahrt anzutreten.

Die Vorbereitungen für diese Wandertage hatte in bewährter Weise wiederum Horst Otto getroffen. Hervorragende Kenntnisse im Ausarbeiten der Wanderrouten stellte diesmal Klaus Nolde unter Beweis. Die Gesamtwegstrecke der drei Wandertage betrug 87 Kilometer.

Angebot Erika und Stiefmütterchen
Gärtnerei **Häußer**
Kranz- u. Blumenbinderei
6109 Mühltal
Kirchstraße 68
Tel. 06151/14377
Nicht vergessen: Grabschmuck zu Volkstrauertag und Totensonntag

Wieder ein Leistungs-Beweis:

Bellheimer
Doppel-Bock
2x 4er-Träger 8x 0,5 l
Jubiläumsabfüllung sowie
ein Doppel-Bock Glas-Krug
(+ Pfand) nur **11.50**
Getränke Hnyk
Odenwaldstraße 11
6109 Mühltal
Telefon (06151) 14 61 70

Ihre preiswerten Drucksachen in Mühltal
reku-druck Inhaber: Kurt Delp
Ober-Ramstädter Str. 37 · 6109 Mühltal/Nieder-Ramstadt
Telefon: 06151/146788

Europameister waren dabei

TCT Traisa richtete größtes Triathlonereignis Südhessens aus

TRAISA (eb). Ausgerichtet vom Tennisclub Traisa fand in diesem Jahr der 5. Traisathlon statt. Es handelt sich um das weitaus größte Triathlonereignis Südhessens. Verbunden damit waren die Hessischen Triathlonmeisterschaften für Tennisclubs.

Das sportliche Ereignis findet von Jahr zu Jahr mehr Freunde. Neben den Titelverteidigern vom Pablo Team, neben bekannten Namen wie der Rodgau-Mannschaft oder dem BCD hatte sich in diesem Jahr auch eine Mannschaft der Deutschen Triathlon Union eingefunden, der mit Alexandra Kremer und Gerhard Wachter Europameister des Jahres 1986 und mit Oliver Graf der 22. der letztjährigen Triathlon-Weltmeisterschaft angehörten.

Völlig untraditionell in diesem Jahre: Das Wetter. Hatten die Traisathleten in den vergangenen vier Jahren stets mit den Unbilden der Witterung zu rechnen, so herrschte in diesem Jahre höchst angenehmes spätsommerliches Sonnenwetter, so daß nahezu alle der gemeldeten fast 450 Teilnehmer am Start erschienen.

Für die vorbildliche Organisation erhielten die Veranstalter Lob von allen Seiten , auch von Schirmherr und Bürgermeister Ansgar Rinder.

Im Mittelpunkt der Veranstaltung in Traisa steht von Anbeginn die Mannschaftswertung, die nach einem besonderen Schlüssel errechnet wird.

Die Favoriten vom Pablo-Team verpassten den erneuten Gewinn, da sich der Vizeweltmeister seiner Altersklasse 1985 in Nizza, Wolfgang Arnold verfuhr, und so die Zeit verlor, die zum Sieg fehlte.

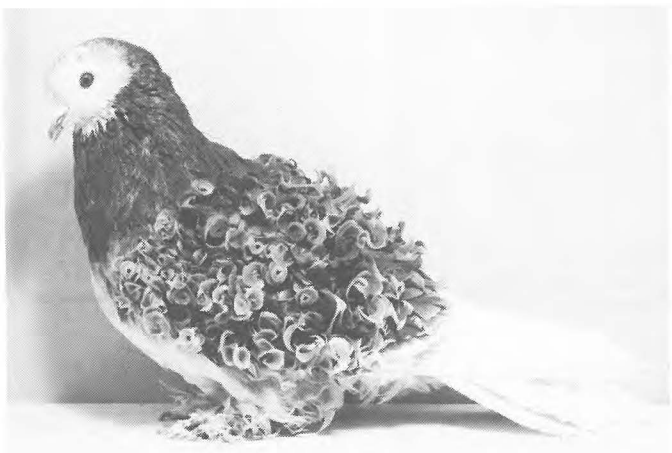
Die absolut schnellste Dame war Kerstin Streck, der absolut schnellste Herr Wolfgang Riegel. Die absolut schnellste Damenmannschaft waren die "Funny Girls", bei den Herren das "Nike Velo Schauff Team I". Die Sensation war perfekt als die relativ schnellste Mannschaft ausgezeichnet wurde. Es waren nicht die Favoriten, sondern Inge Eberhard, Helga Horn und Barbara Stuwe von der TGM Jügesheim. Ihr Name steht damit erstmals auf dem ewigen Wanderpokal des TC Traisa.

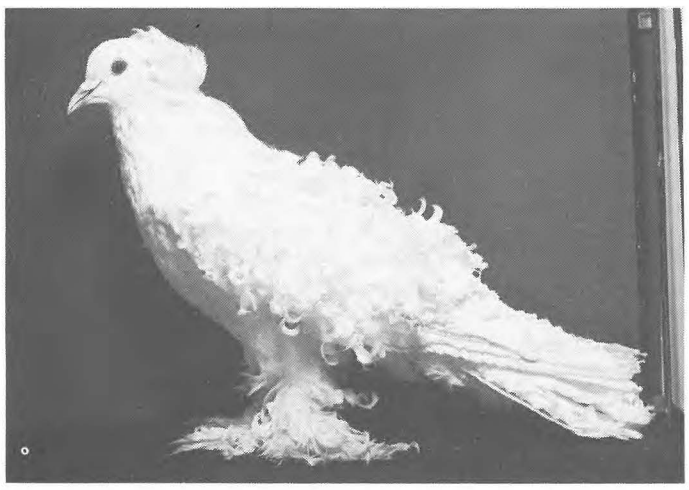
Nicht nur der Traisathlon selbst, auch die ihn begleitenden Veranstaltungen haben Tradition. Zum Helferfest, freitags nach der Veranstaltung, fand sich eine gut eingespielte Mannschaft zusammen, die alle Schwierigkeiten mit Bravour gelöst hatte. Beengte Verhältnisse am Schwimmbad, Wegänderungen und die erheblich gewachsene Teilnehmerzahl konnten den Ablauf in keiner Weise beeinträchtigen. Bei Grillspezialitäten und kühlen Getränken wurden noch einmal Details erörtert, Verbesserungen vorgeschlagen. Besondere Anerkennung fand Wolfgang Topp für seinen Videofilm.

SCHLACHTFEST
am 07. November 1987
ab 17.00 Uhr
Fam. Simmermacher
„Darmstädter Hof"
6109 Mühltal-Nieder-Beerbach
Telefon 0 61 51 / 5 54 56

WIE MODISCH QUALITÄT SEIN KANN MÖCHTEN WIR IHNEN BEWEISEN

DAS ALLES IN EINER HANDWERKLICHEN PRÄZISION, DIE AUCH DEM SCHÄRFSTEN BLICK STANDHÄLT!
AUGENOPTIKER BAER
6100 Darmstadt
Grafenstr. / Ecke Bismarckstr.
Am Stadtkrankenhaus · ☎ 21185





Woher stammt die Lockentaube?

(mp). Kräftig, breitbrüstig, mittelhoch gestellt, so steht sie vor uns, die Lockentaube. Der Stolz eines jeden Taubenzüchters. Doch niemand vermag zu sagen, woher sie stammt. Vermutlich aus Südosteuropa.

Hauptmerkmal der Lockentaube sind die gelockten Federn des Flügelschildes. Es gibt verschiedene Farbschläge von schwarz, weiß mit und ohne Haube, Blau-, Rot- und Gelbschimmel.

Das Züchten von Kleintieren gehört zu den schönsten Freizeitbeschäftigungen. Wer Spaß daran findet, kann sich beim Kleintierzuchtverein Traisa beraten lassen. Unter der Rufnummer 0 61 51/ 14 84 34 gibt der 1. Vorsitzende Otto Motzkau gerne Auskünfte.

Sauna in Mühltal

SAUNAÖFFNUNGSZEITEN:

Herren	Montag	16-22 Uhr
Damen	Dienstag	15-22 Uhr
Gemischt	Mittwoch	17-22 Uhr
	Freitag	15-22 Uhr

Preis: DM 11.– incl. Schwimmbad-Benutzung

Babyschwimmen

Montags 10-12 Uhr (Wassertemperatur 32°)

Nähere Informationen bei

Med. Bäder- u. Massagepraxis Monika Küchler
Am Klingenteich 14 · Im Postbildungszentrum
6109 Mühltal / Trautheim · Tel.: 06151 / 148931

Holz Land

Auch Samstag von 8.00–12.00 Uhr geöffnet.
Jeden 1. Sonntag im Monat, 13.00–17.00 Uhr, freie Umschau (kein Verkauf)

Besuchen Sie unsere Ausstellungen
„Schöner wohnen mit Holz"
„Holz im Garten"

HOLZ Fachhändler BD Holz

BECKER KG

6102 Pfungstadt · Robert-Bosch-Str. 22
Telefon 06157/2024

Bibelwoche in der Landeskirchl. Gemeinschaft

NIEDER - RAMSTADT (eb). In der Zeit vom 01. November bis 08. November spricht Missionar Kurt Schwanke von der Liebenzeller Mission zu verschiedenen Themen.

Da die Termine teilweise vor unserm Erscheinungstag liegen, geben wir hiermit nur die Veranstaltungen ab 04. November bekannt:

Mittwoch, 04.11.
Versuchung –
wie kann ich widerstehen?

Donnerstag, 05.11.
Wenn Christen versagen
– was dann?

Freitag, 06.11.
Familien-Probleme –
wie werde ich damit fertig?

Samstag, 07.11.
Hast du eine Sorgenlast,
– die dir raubet Fried'
und Rast?

Alle Vorträge jeweils um 20.00 Uhr

Am Sonntag, dem 08.Nov. ist um 9.30 Uhr ein Gottesdienst in der Evangelischen Kirche Nieder-Ramstadt.

Um 14.30 Uhr Bezirks-Missionsfest

Gib nicht auf
– sondern ändere deine Einstellung!

Zu allen Veranstaltungen ist jedermann recht herzlich eingeladen.

Lauftreff-Angehörige vorn

Gute Plätze beim Traisathlon

TRAISA (bt). Eric v.d.Heyden, Heinz und Denis Muth sowie Dieter v.d.Heyden sind Mitglieder des Traisaer Lauftreffs, einer Breitensportabteilung im SV 1911 Traisa und der TG Traisa. Beim diesjährigen Traisathlon erzielten die Sportler herausragende Ergebnisse. In der Klasse "Herren 48-74" belegten Eric v.d.Heyden, Heinz und Denis Muth in der Mannschaftswertung den 1. Platz mit einer Gesamtzeit von 4:04:49. Die "Drei Muskelkater" -so der Gruppenname der Sportler- errangen in der absoluten Mannschaftswertung unter 103 Mannschaften den 2. Rang. In der Relativwertung, das ist die nach dem Alter gewichtete Mannschaftwertung, reichte es zu Platz 22. Besonders hervorzuheben ist der 3. Platz von Eric v.d. Heyden in der Einzelwertung unter 388 Teilnehmern. Dabei muß noch erwähnt werden, daß er durch einen geschlossenen Bahnübergang einen Zeitverlust hinnehmen mußte, der den beiden vor ihm plazierten Triathleten erspart geblieben war. Dieter von der Heyden wurde mit seiner Mannschaft 23. und in der Relativwertung 9.

Kaffeerunde u. Theaterstück für Senioren

Evang. Kirchengemeinde lädt ein.

NIEDER - RAMSTADT (eb). Die Evangelische Kirchengemeinde Nieder - Ramstadt lädt auch in diesem Jahr ihre älteren Gemeindemitglieder zu zwei Seniorennachmittagen ein. Es sind: Dienstag, 3. und Donnerstag, 5. November, jeweils von 14.30 bis 17 Uhr im großen Saal des Evangelischen Gemeindehauses Schillerstraße 15.

Neben einer gemütlichen Kaffeerunde wird der Evangelische Kindergarten mitwirken und der Frauenkreis ein Theaterstück aufführen. Pfarrer Wecht wird anhand von Dias über seine Reise durch das südamerikanische Peru berichten. Für die Gemeindemitglieder, denen der Weg zu weit oder zu beschwerlich ist, wird ein Fahrdienst eingerichtet.

Am Ewigkeitssonntag, 22. November 1987, werden im Gottesdienst (Beginn 9.30 h) die Namen der im abgelaufenen Kirchenjahr Verstorbenen verlesen. Am Nachmittag findet auf den Friedhöfen eine Gedenkfeier statt, und zwar in der Friedhofshalle in Nieder-Ramstadt um 14 Uhr, in der Friedhofshalle in Waschenbach um 14.30 Uhr. Der Posaunenchor der Landeskirchlichen Gemeinschaft wird mitwirken. Die gesamte Gemeinde ist hierzu herzlich eingeladen.

Im Gemeindebibelabend am Mittwoch, 25. Nov., um 20h im Evangelischen Gemeindehaus wird Herr Oberlandeskirchenrat i.R. Ulrich von Brück die Besprechung des 1. Thessalonicherbriefes abschließen.

FRISUREN-MODE
HERBST/WINTER '87/88

Salon HOMMEL
Ihr Friseur in Mühltal

Stiftstraße 45 · 6109 Mühltal Nieder-Ramstadt · Telefon 06151/145265

Wie entsteht eine Zeitung? AsF lädt zur Besichtigung ein.

MÜHLTAL (eb).Die Arbeitsgemeinschaft sozialdemokratischer Frauen (AsF) Mühltal lädt Mitglieder und Interessierte ein am Freitag, dem 13.11.1987 mit nach Darmstadt zur Besichtigung des Darmstädter Echos mitzufahren. Treffpunkt 18.30 Uhr Haupteingang (Empfangshalle) des Darmstädter Echos, Holzhofallee 25-31. Nach einem kurzen Film wird der Stellvertretende Betriebsleiter der Technik auf einem Rundgang die Produktion einer Zeitung erläutern. Gleichzeitig werden die Teilnehmer den Andruck der Samstagausgabe miterleben.

Anmeldungen bis zum 10.11. bei Doris Starzinger-Kühl, Griesbachweg 8, Tel. 06151/ 14 63 74

Flaschensammlung! Blick in "Die Kneipe" von Cornelia Wilke. **Huthmann Foto: U. Schäfer**

Frühstück ab 5.30 Uhr

8 Sorten belegte Brötchen

-auch zum mitnehmen-

„Zur Kneipe" Wilke

Rheinstraße/Ecke Waschenbacher Straße
6109 Nd.-Ramstadt – 06151/146000

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 5.00 bis 19.00 Uhr
Samstag 5.30 bis 14.00 Uhr
Sonntag 9.00 bis 13.00 Uhr

Alte Türen?
Die Idee: aus alt wird neu in einem Tag!

Rufen Sie einfach an
☎ 0 61 57 / 8 20 31
PORTAS-Fachbetrieb RENOVA Türendienst G.m.b.H.
Nebengasse 2
6102 Pfungstadt-Eschollbrücken
PORTAS®

Sodom u. Gomorrha Vorverkauf beginnt

NIEDER-BEERBACH (mp). Wie wir in unserer letzten Ausgabe bereits berichteten, führt die Laienspielgruppe der SKG Nieder-Beerbach am 20. und 21.11.1987 das Lustspiel "Sodom und Gomorrha" auf. Für die beiden Vorstellungen in der SKG Sporthalle beginnt der Vorverkauf am 10.11.1987 im Papierhaus Schwinn, Ludwig-Bauer Straße in Nieder-Beerbach.

Landeskirchl. Gemeinschaft im November

NIEDER-RAMSTADT (eb). Bei der Bekanntgabe der Dauertermine der Landeskirchlichen Gemeinschaft in der letzten Ausgabe ist uns ein Fehler unterlaufen. Die Stunde der Frohen Botschaft ist jeden Sonntag um **17.00** Uhr. Das Vereinshaus ist in der Ober-Ramstädter Straße Nummer **55.**

Ein Kinder-Missionsnachmittag ist am 07.Nov. von 14.30 bis 16.30 Uhr für alle Kinder im Alter von 5 - 13 Jahren. Es berichtet Missionar Kurt Schwanke von der Liebenzeller Mission über seine Arbeit in Taiwan.

Bezirks-Missionsfest (des Gemeinschaftsbezirks Mühltal) ist am Sonntag, dem 08. November von 14.30 bis 17.30 Uhr. Auch an diesem Nachmittag berichtet Missionar Kurt Schwanke über seine Arbeit in Taiwan. Der Nachmittag beinhaltet eine biblische Verkündigung, ein gemeinsames Kaffeetrinken und einen Diavortrag über die Missionsarbeit.

Beide Veranstaltungen finden im Vereinshaus statt.

Wer baut noch einen Stand?

TRAISA (bt). Am 06 Dez. findet der 3. Nikolausmarkt des SV 1911 Traisa statt. der Reinerlös ist komplett für einen wohltätigen Zweck, nämlich in diesem Jahr für die Sozialstation der Gemeinde Mühltal und die Verlängerung der Patenschaft für ein nigerianisches Kind.

Ein gewisses Problem hat der Nikolausmarkt-Ausschuß auch in diesem Jahr noch. Nachdem im letzten Jahr 2 Verkaufsstände in Eigenhilfe gebaut wurden, der Rest der Stände aber unzulänglich mit Fußballtoren hergerichtet werden mußte, möchte der Ausschuß die Zahl der Stände vergrößern und die Tore allmählich durch Holzstände ersetzen. Es wird deshalb an die Bürgerschaft appelliert und talentierte Einwohner werden ersucht, die Fußballer durch den Bau eines Standes (Maße ca. 3 x 1,5 x 2 m hoch) zu unterstützen. Holzmaterial kann unter Umständen gestellt werden. Nähere Auskünfte bei H.-E. Bickelhaupt, Tel. 14 74 01.

Wir schleifen nicht nur Ihre **Schlittschuhe sofort,** sondern wir führen auch ein **preisgünstiges Sortiment von Schlittschuhen** der Fa. Balzer.
Neu
Wir beraten Sie gern bei einem Besuch in unserem Angel-Shop.
Neu
darmstädter AngelShop gmbh
6100 Darmstadt, Soderstr.16 (Eingang Mühlstraße)
Telefon (0 61 51) 2 43 34

E-Jugend erfolgreich

TRAISA (bt). Die E1-Jugend des SV 1911 Traisa schlägt sich in der diesjährigen Kreispokalrunde recht beachtlich. Kürzlich wurde durch einen überraschenden Sieg in Ober-Ramstadt (1:0) die 3. Runde erreicht.

Das Training der E-Jugendmannschaften findet trotz der schweren Verletzung von Trainer Klaus Plößer weiterhin regelmäßig zu den gewohnten Zeiten statt. Die Leitung der Übungsstunden liegt in den Händen von Oliver Wagner, Jörg u. Sven Buxmann und Herrn Höpfner.

Traisaer Feuerwehr
in 9 Monaten 26mal im Einsatz

TRAISA (eb). Trotz Vorbeugung muß die Feuerwehr immer wieder helfen. Auch in Traisa ist die Einsatzabteilung der Freiwilligen Feuerwehr ständig im Einsatz, auch wenn dies nicht immer mit spektakulärem Begleitgeheul für Jedermann akustisch wahrnehmbar ist. Dies sollen die Statistikzahlen für den Zeitraum vom 01.01.1987 bis zum 30.09.87 verdeutlichen.

Insgesamt waren 26 Einsätze mit insgesamt 157 Einsatzstunden zu bewältigen, davon waren 5 Einsätze auf Brände zurückzuführen, neun Alarme galten technischen Hilfeleistungen oder es mußten Personen aus Zwangslagen befreit werden. Tiere gaben Grund zu 10 Einsätzen und unter der Rubrik "Sonstiges" waren zwei Anlässe zu verbuchen.

Im Rahmen des vorbeugenden Brandschutzes waren 9 Brandsicherheitswachen mit 143 Einsatzstunden zu stellen.

Die planmäßige Ausbildung umfaßte 17 Unterrichts- u. Übungsveranstaltungen mit insgesamt 612 Stunden.

Zur Überprüfung der jederzeitigen Einsatzbereitschaft stand nicht zuletzt noch eine Alarmübung im Programm.

Neben diesen dienstlichen Pflichten übte sich die Einsatzabteilung aber auch noch in der Kür vereinsfördernder Geselligkeiten. So wurde der Reit- und Fahrverein Traisa anläßlich seines traditionellen Reitturniers mit insgesamt 116 Arbeitsstunden unterstützt. Zum Gelingen der Kerb wurden rund 40 Stunden beigetragen.

Die Einsatzstatistik zeigt, daß wir alle jederzeit Schadensereignissen ausgesetzt sein können, die uns Hilfeleistungen der Feuerwehr in Anspruch nehmen lassen müssen. In diesem Fall ist die Feuerwehr ausschließlich über den Notruf 112 zu alarmieren. Melden Sie verständlich wo, was und in welchem Umfang das entsprechende Ereignis eingetreten ist. Diese Informationen helfen der Feuerwehr die Gefahrenlage einzuschätzen und somit auch das Handeln zur Gefahrenabwehr der gegebenen Verhältnismäßigkeit anzupassen.

Unser persönlicher Service für Sie!
Qualifizierte und individuelle Beratung sind die Grundlage einer erfolgreichen Partnerschaft. Suchen Sie deshalb das Gespräch mit Ihrem Geldberater bei uns. Er verfügt über so viel Erfahrung und Geldwissen, wie Sie sich nur wünschen können.
Ob Sie Ihre Vermögensbildung „auf Vordermann" bringen wollen, ein geeignetes Vorsorgekonzept suchen oder günstige Finanzierungswünsche für Ihre Pläne: In jedem Fall ist Ihr Geldberater die Zuverlässigkeit in Person.
Er erwartet Sie bei uns.
Sparkasse Darmstadt
Geschäftsstellen in Stadt und Land

November-Spielplan des SV 1911 Traisa

TRAISA (mp). Die Seniorenmannschaften des SV 1911 Traisa tragen im November folgende Punktespiele aus:

So. 08.11. 12.45 h Reserve
14.30 h 1. Mannschaft
SKV Hähnlein - SV Traisa

So. 15.11. 12.45 h Reserve
14.30 h 1. Mannschaft
SV - TSV Eschollbrücken

Mi. 18.11. 12.45 h Reserve
14.30 h 1. Mannschaft
SV - Spvg. Seeheim-Jugenh.

So. 22.11. 12.45 h Reserve
14.30 h 1. Mannschaft
FC Alsbach - SV Traisa

Der Vorstand bittet alle Fußballfreunde um eifrige Unterstützung der beiden jungen Mannschaften

Chorgemeinschaft 1863 Traisa feiert 4 Tage

TRAISA (mp). Ihr 125-jähriges Jubiläum feiert die Chorgemeinschaft 1863 im kommenden Jahr vom 08.-11. Juli. Die Eröffnung der Jubiläumstage erfolgt am Freitag mit einem Fackelzug und anschließendem Liederabend im Festzelt. Hernach ist Tanz.

Samstags ist ein bunter Abend mit dem Oberkrainer Sextett und Franzl Lang vorgesehen.

Am Sonntag wird ein Festzug durch Traisa ziehen. der Abend wird von den Ortsvereinen im Zelt gestaltet. Das Fest klingt mit einem Frühschoppen am Montag aus.

Die Festausschüsse sind bereits bei der Organisation.

Schornsteinprobleme?
- **nach Austausch des Heizkessels**
- **nach Umstellung der Brennstoffart**

SCHIEDEL-Schornsteinsanierungssysteme HTS – SES
BETHKE
Schornsteintechnik
Postfach 30 · 6111 Otzberg
Telefon: 06162/72771

Pfarrgemeinderat wird gewählt

(mp). Am 8. Nov. wählt die Pfarrgemeinde St. Michael ihren Pfarrgemeinderat. Bei der letzten Wahl hatten von 1 533 stimmberechtigten Gemeindemitgliedern nur 265 ihre Stimme abgegeben. Die Kandidaten für den Pfarrgemeinderat haben sich jetzt vorgestellt. Es sind dies: F. Mrosek, E. Maurer, H. Brem, W. Fruhstorfer, J. Merkel, H.E.Bickelhaupt alle Traisa, J. Pruner Darmstadt, D. Schmitt und H-W Hofmann Trautheim, G. Emrich Waschenbach sowie die Nieder-Ramstädter Gemeindemitglieder J. Klappich, K. Schaumann, W. Krämer, G. Busch, R. Laist, E. Heppenheimer und W. Gulich.

Mühltal-Post
IMPRESSUM:
Herausgeber: Verlag& Vertrieb Wilfried Reinehr, In den Gänsäckern 9, 6109 Mühltal
Postanschrift: Mühltal-Post, Verlag Wilfried Reinehr, Postfach 2001, 6109 Mühltal
Telefon 06151/148081
Verantwortlich für den Inhalt Wilfried Reinehr
Satz und Layout: Reinehr-Werbung Mühltal
Druck: Buch- und Offset-Druckerei Leinberger, Ober-Ramstadt
Zur Zeit ist Anzeigenpreisliste Nr. 1 vom 1.9.1987 gültig

STELLENMARKT
Anzeigenannahme Tel. 06151/148081

VERSCHIEDENES
Anzeigenannahme Tel. 06151/148081

AUTOMARKT
Suchen Sie ein Auto oder möchten Sie eines verkaufen? Hier ist der richtige Platz für Ihr Angebot in Mühltal. Jede Zeile kostet nur DM 1,80 incl. Mehrwertsteuer.

WOHNUNGSMARKT

Angestellte sucht ruhige 2-Zi. Wohnung bis DM 500,- incl. CHIFFRE 0301 Mühltal-Post

Suche kleines Haus, auch Altbau, mit Garten zu mieten od. kaufen. Möglichst in Mühltal. CHIFFRE 0302 Mühltal-Post

Junge Frau sucht 1-2 Zi.-Wg. in Mühltal. Renovierung kann übernommen werden. CHIFFRE 0303 Mühltal Post

Haben Sie eine Wohnung zu vermieten? Dann inserieren Sie in der Mühltal-Post.

AN- UND VERKAUF

Fast neue mod. Da.-Kleidung Gr.36-38, darunter dkl.-blauer Kaschmir-Blazermantel, preisw. zu verkaufen. T 06151 / 148410

Ältere Bürger: Sammler kauft Ihr früheres Spielzeug. Z.B. Autos, Eisenbahnen, Schiffe, Puppen, Soldaten, Indianer. Tel. (0 61 51) 14 76 50

Ab Mitte November wieder Beaujolais Primeur. Getränke Hnyk, Odenwaldstrasse 11

Ca. 300 Holzstühle aus der Turnhalle Traisa zu verkauf. bei Gesamtabnahme pro St. DM 5,-, bei Teilabnahme pro Stuhl DM 7,- Selbstabholung. TURNGEMEINDE Traisa e.V. Telefon 06151/63217 (Seely) oder 06151/148081 (Reinehr)

lesenswert die Mühltal-Post

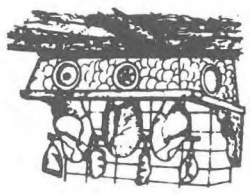
Ihre private Kleinanzeige gehört in die Mühltal-Post
„AN- UND VERKAUF" „WOHNUNGSMARKT"
„AUTOMARKT" „STELLENMARKT" „VERSCHIEDENES"
Jede Zeile kostet nur DM 1,80 (incl. Mwst.)

An die Mühltal-Post, Postfach 2001, 6109 Mühltal
Ich bestelle untenstehende Anzeige in der nächsten Ausgabe.
Der Rechnungsbetrag soll von meinem Konto
Nr.: Bankleitzahl:
bei Bank / Sparkasse abgebucht werden
Name:
Anschrift:
Text: 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
Bei Chiffreanzeigen Unterschrift:
Gebühr DM 5,–

Zu allen Festlichkeiten

Speiseservice

kalt und warm



von herzhaft rustikal bis hin zur feinsten kulinarischen Küche mit umfangreichen Vorspeisen, Zwischen- und Hauptgerichten sowie ausgewählte Nachspeisen.

Individuell nach Ihren Wünschen stets frisch aus frischen Produkten zubereitet.

Metzgerei Flinner

Bahnhofstraße 43
Telefon 06151/14273
6109 Mühltal-Nieder-Ramstadt

Das Fachgeschäft feiner Fleisch- und Wurstwaren
Schinken u. Feinkostspezialitäten eigener Herstellung

CX **Der 192 km/h-Diesel.**

Der neue CX 25 TRD Turbo 2 hat einen 88 kW/120 PS-Turbo-Diesel mit Ladeluftkühler, sprintet in 10,9 sec von 0 auf 100, reist 192 km/h schnell und steht für Sie zum Test bereit. Vergleichen Sie ihn.

AUTO SCHEIDT

Inhaber Günter Knaak
Citroen Vertragshändler
Ludwigstraße 83
6109 Mühltal / Traisa
Telefon 06151/145143

CITROËN
Die Kraft der Kreativität.

UNSER NOVEMBER ANGEBOT

PUMA Rucksäcke, Sonderpreis	**25,00**
CONVERSE Rucksäcke, Sonderpreis	**25,00**
PUMA Polohemd, versch. Farben	**25,00**
PUMA Stiefel, Segeltuch	**25,00**
PUMA Tip In Lederstiefel	**69,00**
ARROW Lederstiefel	**69,00**
PUMA Joggingschuhe Turbo	**79,00**
FISCHER Tennisschläger mit Kunstsaite, Typ Super Sport Sonderpr.	**249,00**
FISCHER Whitesport m. Kunstsaite Sonderpreis	**199,00**
FISCHER Hitec King Size Speedmaster Graphite Sonderpreis	**179,00**
PUMA Tennisschläger Becker Winner	**169,00**
DUNLOP Tennisschläger X 20	**98,00**
YONEX RX 32 ohne Saite Sonderpreis	**219,00**

Mühltal-Sport

SPORT & FREIZEIT E. u. M. Ruths
Bahnhofstraße 37
6109 Mühltal - Nieder-Ramstadt
Telefon 06151/146785 u. 146820

Hast du da noch Töne

Ferienprojekt des Jugendbildungswerkes

DARMST.- DIEBURG (KD). Eine Woche lang erprobten sich zwanzig Mädchen zwischen 13 und 17 Jahren als Autorinnen, Sprecherinnen, Regisseurinnen und Technikerinnen bei einem Ferienprojekt des Jugendbildungswerkes Darmstadt-Dieburg in Zusammenarbeit mit dem Landesfilmdienst im Kreisjugendheim Ersthofen. Unter dem Motto "Hast Du da noch Töne?" wurden Drehbücher geschrieben und vertont, Kassetten produziert und wieder verworfen. Erfolgreich waren die Ergebnisse: Es entstanden Produkte, die sich "hören lassen konnten", beispielsweise ein Hörspiel um Erwin mit dem Titel "Liebe auf die ersten drei Blicke". Mit im Programm waren umgetextete Stimmungslieder, die "Bubble-Gum-Sendung", ganz ausgerichtet an den jugendlichen Vorstellungen ans Radio, und auch eine Reportage über das eigene Projekt.

Den Mitarbeiterinnen vom Jugendbildungswerk und vom Landesfilmdienst lag daran, Mädchen mit Technik in Berührung zu bringen, und das nicht nur in der Anwendung am Mikrofon oder beim Ton - Abmischen, sondern auch, inhaltlich hinter die Kulissen des "Radio-machens" zu schauen. Dazu trug der Besuch eines Rundfunksenders bei, der wöchentlich eine eigene Jugend-Rundfunksendung gestaltet. Vielseitig, neu und erfahrungsreich gestaltete sich so die Woche für die Teilnehmerinnen im "Studio Ernsthofen". Beim nächsten Projekt hat sich das Jugendbildungswerk in den Osterferien das Thema "Umweltschutz" vorgenommen.

Leerung der Altglas-Sammelbehälter

MÜHLTAL (mp). In der Septembersitzung des Ortsbeirates Trautheim hatten Mitglieder darauf hingewiesen, daß die Leerungen der Altglas-Sammelbehälter nicht ausreichen. Die Beschwerden bezogen sich auf Behälter im Ortsteil Trautheim.

Unregelmäßigkeiten werden jedoch auch in anderen Ortteilen beobachtet. Teilweise werden Flaschen, wegen Überfüllung des Behälters, bergeweise neben den Behältern aufgetürmt. Besonders schlimm ist es natürlich nach größeren Feiertagen, an denen mehr Leergut anfällt.

In einem Schreiben an den Ortsbeirat Trautheim erklärt das Ordnungsamt den neuerlichen Vorfall mit dem Ausfall von zwei Fahrzeugen bei der Abholfirma. Das Ordnungsamt geht davon aus, daß die Altglasbehälter in aller Regel pünktlich geleert werden und es nur hin und wieder aus organisatorischen Gründen zu Abholschwierigkeiten kommt. Wir raten unsern Lesern, bei überfüllten Behältern das Ordnungsamt der Gemeinde zu informieren, damit unverzüglich bei der Abholfirma reklamiert werden kann.

Container für Gartenabfälle in Traisa

MÜHLTAL (mp). Am 01.10. 1987 hat die Gemeinde am Schwimmbad in Traisa einen Container für Gartenabfälle aufstellen lassen. Es wird gebeten den Container ausschließlich für Gartenabfälle zu benutzen. Falls auch andere Abfälle eingefüllt werden nimmt die Darmstädter Kompostierungsanlage den Container nicht ab. Sollte der Container zweckfremd benutzt werden, müßte die Gemeinde den Versuch wieder abbrechen.

W'er wirbt hat Erfolg!

TEMPEL

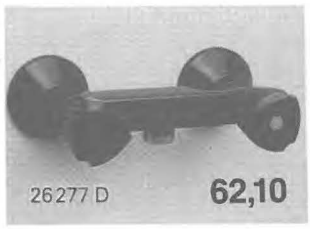
SANITÄRE ANLAGEN • GAS + WASSER-INSTALLATIONEN • KUPFERABDECKUNGEN BAUSPENGLEREI • GAS-HEIZUNGEN WASSERAUFBEREITUNG

IHR SANITÄRFACHGESCHÄFT IN MÜHLTAL

Junge Farbe im Bad: Rot / Gelb / Weiß

25327 D **103,80**

20468 D **41,10**


26277 D **62,10**

21273 D **135,–**

H. J. TEMPEL · 6109 Mühltal-Traisa
Ludwigstr. 52–54 · Tel. 06151/147744

Kündigt die SPD Bündnis mit der CDU?

MÜHLTAL (mp). Nach einer Forderung aus der SPD Basis in Nieder-Ramstadt soll die Zusammenarbeit mit der CDU, die zu Beginn der Wahlzeit zwischen den Fraktionen vereinbart worden war, beendigt werden. Ein Antrag der von zehn vom Hundert der Mitglieder im Ortsbezirk Nieder-Ramstadt unterzeichnet wurde, veranlaßte nun den Vorsitzenden Rolf Wenzel die Mitglieder zu einer außerordentlichen Mitgliederversammlung am 09. November um 20 Uhr in das Foyer des Traisaer Bürgerhauses einzuladen.

Nach dem Antrag des Ortsbezirks Nieder-Ramstadt soll die Mitgliederversammlung feststellen, daß die in der Vereinbarung mit der CDU festgelegten Arbeitsziele erreicht seien. Damit sei die Grundlage für die weitere Zusammenarbeit nicht mehr gegeben. Der Ortsvereinsvorstand soll aufgefordert werden, der CDU mitzuteilen, daß die SPD die Zusammenarbeit zum Jahresende als beendet ansehe.

Die SPD Gemeindevertreterfraktion soll aufgefordert werden, diesen Beschluß, sofern er eine Mehrheit in der Mitgliederversammlung findet, bei ihrer parlamentarischen Arbeit zu berücksichtigen.

Die SPD-Gemeindevertreterfraktion und der SPD-Ortsvereinsvorstand mit ihren jeweiligen Mehrheiten, vertreten eine andere Auffassung, wie sie in dem Antrag zum Ausdruck kommt. Nach den Bestimmungen der örtlichen SPD-Satzung ist die Einberufung der Mitgliederversammlung erforderlich, wenn der Antrag von zehn vom Hundert der Mitglieder unterschrieben wurde.

Ortsausschuß Traisa fährt ins Blaue

TRAISA (mp). Alljährlich lädt der Ortsausschuß Traisa, der Zusammenschluß aller Ortsvereine, zu einem Abendausflug ein. Zur Förderung der Zusammenarbeit, zum besseren Kennenlernen und um die Geselligkeit zu pflegen ist dieser Ausflug schon zur Tradition geworden. Die im Ortsausschuß durch ihre Vorsitzenden vertretenen Vereine nehmen das Angebot gerne an. In diesem Jahr hat Heiner Aßmuth eine Fahrt mit unbekanntem Ziel vorbereitet. Ortsausschußsprecher Walter Göbel hat für den Dienstag, 17. November eingeladen. Abfahrt ist um 17.30 Uhr am Datterichplatz.

Vergleich um Grube Messel

DARMST.- DIEBURG (KD). Der Kreisausschuß des Landkreises Darmstadt-Dieburg hat die Empfehlung des Verwaltungsgerichtshofes begrüßt, das Eilverfahren und auch die Verfahren in der Hauptsache um die Nutzung der Grube Messel durch einen Vergleich zu erledigen. Über einen Vergleich könnte auch ein Ausgleich zwischen den Interessen zur Ablagerung von Abfällen und den Grabungswünschen der Paläontologen erreicht werden, der mit der Stadt Wiesbaden geschlossene Vergleich eingehalten und ein Müllnotstand im Gebiet des Zweckverbandes Abfallbeseitigung Südhessen (ZAS) verhindert werden - so der Beschluß des Kreisausschusses.

Die Vergleichsempfehlung des Verwaltungsgerichtshofes sieht der Kreisausschuß damit in Einklang zu der Beschlußlage im Kreistag, der zuletzt im Mai seine Auffassung unterstrichen habe, daß Intensität und Dauer der Grabungsmöglichkeiten zu erweitern seien, erklärte Landrat Dr. Hans - Joachim Klein zu dem Kreisausschußbeschluß. Die realistische Einschätzung der Sach- und Rechtslage durch das Gericht, in der Abfallentsorgung Südhessens stehe die Uhr auf fünf Minuten vor zwölf habe den Kreis ja zu dem gerichtlichen Vergleich mit der Stadt Wiesbaden über die Ablagerung Darmstadt - Dieburger Mülls im Dyckerhoffbruch bewogen, um einen Müllnotstand zu vermeiden. Mit dem damaligen schweren Entschluß sei aber nur ein Aufschub des Problems erreicht worden.

Ein klares Wort habe das Gericht dazu ja auch gesagt, so Dr. Klein, indem es auf die Verpflichtung des Landkreises hinwies, die in seinem Gebiet eingesammelten Abfälle auch in eigenen Anlagen zu entsorgen. Mitbenutzeranordnungen - und damit auch Vergleiche wie die Mitbenutzung des Dyckerhoffbruches, so Landrat Dr. Klein, müßten die Ausnahmen sein. Das Nebeneinander von Abfallablagerung u. wissenschaftlicher Arbeit zu ermöglichen bleibe eine Grundforderung auch des Landkreises, auch die weitere Empfehlung des Verwaltungsgerichteś, daß alle Maßnahmen in Messel sich am neuesten Stand der Technik zu orientieren hätten. Positiv bewertet er auch die Anregung des Gerichtes, von einer Zentraldeponie für den Südhessischen Raum abzusehen. Der Kreisausschuß werde deshalb die Vergleichsverhandlungen unterstützen, erklärte Landrat Dr. Klein. Für den Kreisausschuß rief er alle Verfahrensbeteiligten auf, die Gespräche zu einer Vergleichsregelung zu führen.

Apell an Traisa's Fußballfreunde

TRAISA (bt). Es ist offenkundig, daß es bei Traisas Fußballern zur Zeit sportlich nicht so recht läuft. Der schlechte Tabellenplatz in der B-Liga und die Tatsache, daß bis Mitte Oktober erst drei Punkte auf der Habenseite des Punktekontos verbucht werden konnten, sprechen eine klare Sprache. Für Insider kam diese prekäre Situation nicht unerwartet; es war seit längerem abzusehen, daß eine Phase des Umbruchs im Seniorenbereich eintreten wird. Die dünne personelle Decke im Jugendfußball mußte sich irgend wann auch für die Seniorenmannschaften auswirken. Außerdem setzte der neue Haupt- und Abteilungsvorstand bewußt andere Schwerpunkte, um mittelfristig einen gesünderen, gewachsenen Spielerstamm für die 1. und 2. Mannschaft heranzuziehen. Die solide, engagierte Trainerarbeit des letztjährigen A-Jugendtrainers Willi Hornung machte es möglich, daß zum Rundenbeginn ein Großteil in die Seniorenabteilung übernommen werden konnte und daß wiederum von diesen jungen Fußballern eine ganze Reihe bereits zum Kreis der 1. Mannschaft gehören. Die sehr stark verjüngte Erste Mannschaft steckt im Neuaufbau; die Bindung zwischen Routines und jungen Spielern muß wachsen -dies braucht Zeit.

Fußballkenner können aber auch erkennen, daß es aufwärts geht. Die Begeisterungsfähigkeit der Spieler, die vorhandenen Talente und zuverlässige Teilnahme am Training und die Kameradschaft lassen auf besssere Zeiten hoffen. Vorstand und Mannschaften des SV 1911 Traisa bitten den Fußballanhang, jetzt nicht in der Zeit des oft ausbleibenden Erfolges den Stab über die Fußballer zu brechen, sondern im Gegenteil etwas Geduld zu üben und erst recht die Mannschaften bei jeder Gelegenheit und insbesondere auch durch einen zahlreichen Besuch der Punktespiele aufzumuntern. und den Rücken zu stärken.

d-stern-drogerie
Storck
Kosmetik
Gesundheit
Foto
Dornwegshöhstraße 10 · 6109 Mühltal/Nieder-Ramstadt
Telefon 06151/14200

Auf der Suche nach dem Wunschberuf

(aok) Kommunikationselektroniker, Winzer, Schiffsmechaniker, Masseurin.....alles Berufe, die sich Jugendliche nicht unbedingt als ihren Traumberuf vorstellen. Dabei liegt es oft nicht daran, daß diese Berufe uninteressant wären, sondern daran, daß viele Schulabgänger zu wenig über die breite Palette anerkannter Ausbildungsberufe wissen.
Information ist deshalb vor dem Sprung ins Berufsleben das A und O. Ansprechpartner Nummer eins für Berufsstarter ist das Arbeitsamt.Berufsberater Harald Natho empfielt allen Schulabgängern im Berufswahlmagazin "joEXTRA" der AOK Darmstadt - Dieburg, schon vor dem Besuch der Berufsberatung im Arbeitsamt einen Merkzettel mit besonderen Vorlieben, Interessen und Fähigkeiten hinsichtlich des späteren Berufs zu erstellen. Für Berufsberater und Berufsstarter ist es so einfacher, einen passenden Beruf auszuwählen.

Anschließend sollte man auch selbst die Initiative ergreifen, wenn man beispielsweise schon feste Vorstellungen von seinem zukünftigen Beruf hat. Neben den Unterlagen des Arbeitsamtes ist das Branchenfernsprechbuch hierbei eine wertvolle Fundgrube, um an Adressen für Bewerbungen heranzukommen. Auch im Anzeigenteil von Tageszeitungen und Fachzeitschriften kann man fündig werden.
Alternativen zum Wunschberuf gibt es übrigens fast immer. Oft sind es verwandte Berufe, die mit ähnlichen Inhalten nicht minder interessant sind. Damit der Berufsanfänger den Überblick behält, gibt das neue AOK-Berufswahlmagazin "joEXTRA" wertvolle Tips. Es werden unter anderen Berufe aus den Bereichen Technik, Handel, Wirtschaft und Verwaltung, aus dem sozial-medizinischen und schöpferischen Bereich vorgestellt.
"joEXTRA" gibt es kostenlos bei der AOK Darmstadt-Dieburg. Anruf genügt: Telefon 0 61 51 / 393-251, Frau Jutta Loge.

KSV nach Berchtesgaden

NIEDER-RAMSTADT (eb). Der Vorstand des KSV hat beschlossen, im kommenden Jahr eine Vereinsfahrt nach Berchtesgaden zu unternehmen. Geplant sind einige Abstecher in die Umgebung des Berchtesgadener Landes. Ein Freundschaftskampf gegen die zweite Bundesligamannschaft von Berchtesgaden ist ebenfalls vorgesehen. Termin der Reise ist vom 16.06. bis 19.06.1988. Vorberechnungen zufolge wird die Fahrt einschließlich der Übernachtungen in einem erstklassigen Hotel und der geplanten Ausflüge pro Person DM 250,- kosten. Besondere Hoffnungen werden darauf gesetzt, daß reger Zuspruch aus der Bevölkerung vorhanden ist.

Anmeldungen nimmt der 1. Vorsitzende des Vereins, Manfred Bender, Dornwegshöhstrasse 9 in Nieder-Ramstadt entgegen.

TSV ehrt Tennismeister

NIEDER - RAMSTADT (mp). Der TSV Nieder-Ramstadt hat die Tennissaison am 24. Oktober beendet. Die Plätze wurden abgeräumt und für den Winter vorbereitet. Gefeiert wird der Saisonabschluß am 7. November in der Hammermühle in Ober-Ramstadt um 20 Uhr.

Teilnahmekarten kosten 25 Mark und beinhalten die Teilnahme am Abendessen. Sie sind bei Schreibwaren Möller und Tabakwaren Kropp, beide in der Bahnhofstraße in Nieder-Ramstadt erhältlich. Während der Veranstaltung werden die Vereinsmeister geehrt.

Kampftermine des KSV Nieder-Ramstadt

NIEDER - RAMSTADT (mp). Im November hat der Kraftsportverein Nieder-Ramstadt in der Verbandsliga die folgenden Kämpfe zu bestehen:
Sa. 07.11.1987
KSV - KSV Ffm.-Griesheim
Sa. 14.11.1987
KSV Roßdorf - KSV
Mi. 18.11.1987
KSV - KSV Weiher
Sa. 21.11.1987
SKG Ober-Ramstadt - KSV
Sa. 28.11.1987
KSV - TSV Immenhausen
Die 2. Mannschaft hat die Rückkämpfe der Hauptrunde abgeschlossen. Am 07.11.87 beginnt die Meisterschafts-Plazierungsrunde.

Die nächste
Mühltal-Post
erscheint am 02. Dez. 1987
Anzeigenschluß am 24. 11. 1987

Werben Sie dort, wo der Erfolg sicher ist!
Über 13.000 Leser, überwiegend in Mühltal.
Ein redaktionelles Umfeld, speziell für Mühltal.
Eine Zeitung, die nicht ungelesen in den Papierkorb wandert.
Mühltal-Post
Mühltal-Post
Mühltal-Post
Einfach mal anrufen
(06151) 14 80 81
Außerhalb der Bürozeit nimmt der automatische Anrufbeantworter Ihre Wünsche entgegen.
Mühltal-Post
Reinehr-Werbung Verlag & Vertrieb

Volksliederkreis feierte

MÜHLTAL (zm). Mit einem volkstümlichen Abend beging der Volksliederkreis Mühltal sein 10-jähriges Bestehen. In der bis auf den letzten Platz besetzten Kulturhalle Nieder-Ramstadt lief ein Programm ab, das die Gäste ohne Ausnahme bis zur letzten Darbietung begeisterte. Nachdem der Volksliederkreis als Gastgeber den Abend mit zwei Liedern eröffnet und Willi Friedrich die Gäste begrüßt hatte, erfreute die Jugendabteilung des Mandolinenorchesters Eppertshausen mit einem bunten Strauß europäischer Volksweisen und forderte das Publikum zuletzt noch zum Mitsingen auf. Der Volksliederkreis selbst begeisterte mit einer Melodienfolge bekannter und beliebter Seemannslieder, die Peter Werner mit dem Akkordeon begleitete. Frau Hamscher erfreute dabei mit einem gekonnten Solovortrag.

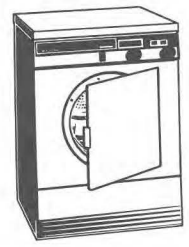
Einer der Höhepunkte des Programms war dann der Auftritt der Adalbert Stifter-Gruppe aus Griesheim, die mit ihren abwechslungsreichen Trachten, mit ihren Volkstänzen und den mehrstimmig vorgetragenen Volks liedern einen Augen- und Ohrenschmaus besonderer Art darbot. Den Abschluß des Programms bildeten die Lohfinken der Sängervereinigung 1890 Nieder-Ramstadt, die in bekannter und gekonnter Weise volkstümliche Schlager zu Gehör brachten und nicht ohne Zugabe von der Bühne durften.

Nach zweistündigem Programm für Auge und Ohr durfte natürlich der Magen nicht vernachlässigt werden. Ein großes kaltes Büffet mit vielen Köstlichkeiten, von der "Runde der Gourmets" gekonnt aufgebaut, stand den Gästen zum Zugreifen bereit.Anschließend wurde bis in die Nacht getanzt.

Mühltal-Staffellauf auch im kommenden Jahr

MÜHLTAL (mp). Der Sportausschuß der Gemeinde Mühltal hat in seiner jüngsten Sitzung beschlossen, auch 1988 den Mühltal-Staffellauf durchzuführen. Bei der letzten Veranstaltung war es zu Unstimmigkeiten gekommen, weil einzelne Gruppen durch einen geschlossenen Bahnübergang stark behindert wurden. Dies war für den Sportausschuß unter seinem Vorsitzenden Heinz Huy, mit ein Grund, die Streckenführung zukünftig zu ändern. Es sollen in Zukunft nicht mehr alle Mühltaler Ortsteile berührt werden, sondern der Lauf soll jährlich in einem anderen Ortsteil ausgetragen werden.

Für das Jahr 1988 hat man den Staffellauf in Nieder-Ramstadt vorgesehen. Termin ist Samstag, 11.06.1988

Das FACHGESCHÄFT mit den MARKT-PREISEN
Miele Wäschetrockner-Aktion
DM 1198,–

Ablufttrockner mit Elektronic
Siemens Geschirrspüler ab 698,–
Video Cassetten E 180 6,95
Alle Angebote auch in Ober-Ramstadt
ELEKTRO RADIO FERNSEHEN Schuchmann
Mühltal / Nieder Ramstadt
Bahnhofstr. 40 Tel. (06151) 14219
Interfunk 1200 Fachgeschäfte, eines davon sind wir.

Lernen Sie uns (neu) kennen!
Wir laden Sie ein zum

TAG DER OFFENEN TÜR

am Sonntag, dem 8. November 1987
von 11.00 bis 15.00 Uhr in unsere Zweigstelle
in Mühltal/Traisa, Ludwigstraße 92

Auszug aus unseren Dienstleistungen, die wir in unseren kundenfreundlich eingerichteten Geschäftsräumen bieten:

* noch immer kostenlose Kontoführung
* Einlagen- und Kreditgeschäft
* Teilhaberschaft an unserer Bank
* Mitglieder-Lebens- und Unfallversicherung
* Vermittlung von Versicherungen und Bausparverträgen
* Nachttresoranlage
* Abholfächer für Kontoauszüge
* Sparbuchschließfächer
* Kundenschließfächer

Sie sehen, wir bieten mehr als Geld und Zinsen

Wir halten für Sie bereit:

* ein Gewinnspiel 1. Preis ein Fahrrad
* Kleine Aufmerksamkeiten
* einen Imbiß
* Getränke

Volksbank

Volksbank Ober-Ramstadt/Mühltal eG
Ober-Ramstadt · Leuschnerstraße 26 · Tel. 06154/2012
Mühltal · Kilianstraße 16 · Tel. 06151/14355

Volksbank jetzt auch in Traisa

MÜHLTAL (eb). Die Volksbank Ober-Ramstadt/Mühltal e.G. eröffnet Anfang November im 111. Jahr ihres Bestehens eine Zweigstelle in Mühltal, Ortsteil Traisa. In der Vergangenheit wurde schon mehrmals über die Einrichtung einer Zweigstelle in diesem Ortsteil nachgedacht, um den langjährigen Kunden aus diesem Orts teil eine bequemere Möglichkeit zur Erledigung ihrer Bankgeschäfte zu geben und allen Einwohnern die Dienstleistungen anbieten zu können. Mangels standortgünstiger Räumlichkeiten mußten diese Überlegungen aber immer wieder verschoben werden. Erst durch die Anmietung entsprechender Räume in dem neuerbauten Wohn- und Geschäftshaus in der Ludwigstraße 92, in dem auch die Deutsche Bundespost eine Poststelle einrichtet, konnten jetzt die Pläne verwirklicht werden.

Die Zweigstelle ist kunden- Ein Teil des Erfolges wird auf die Möglichkeit der Teilhaberschaft an der Bank zurückgeführt. Diese Form der Beteiligung können nur Genossenschaftsbanken bieten. Die Mitgliedschaft bietet folgende Vorteile:

freundlich und modern eingerichtet und verfügt unter anderem über eine Nachttresoranlage, Briefabhol-, Sparbuch- u. Kundenschließfächer.

Im Sinne einer kundenorientierten Geschäftspolitik führt die Bank die Lohn-, Gehalts-, Renten- und Privatkonten für ihre Kunden noch immer vollkommen Gebührenfrei.

Nachdem im Jahre 1978 die ehemals selbständigen Genossenschaftsbanken, die Volksbank Nieder-Ramstadt eG und die Vereinsbank eG Ober-Ramstadt fusionierten, setzt sich die positive Geschäftsentwicklung der Bank fort. Die Geschäftsleitung sieht darin einen Beweis der Leistungsfähigkeit des Institutes.

Umfassende Information über die Geschäftslage der Bank, Möglichkeit der praktischen Mitarbeit in den verwaltungsorganen der Bank, Mitwirkung an wichtigen Entscheidungen durch das Stimmrecht in der Generalversammlung, Möglichkeit der prämienbegünstigten Anlage in Geschäftsanteilen, marktgerechte Dividende auf das eingezahlte Geschäftsguthaben, Abschluß einer günstigen Unfall- oder Lebensversicherung.

Daß der Erwerb der Mitgliedschaft bei den Bankkunden auf großes Interesse stößt, zeigt die hohe Zahl von über 300 Mitgliederneuzugängen im Laufe des Geschäftsjahres.

Die Geschäftsleitung hofft, daß die Zweigstelle, die von dem langjährigen Mitarbeiter der Bank, Herrn Fritz Becht, geleitet wird, von den Traisaer Bürgern gut angenommen wird.

MASSKO Mode + Wäsche
Unsere Spezialität
Tag- und Nachtwäsche
von Schiesser
E. Schneider, Ludwigstr. 47, 6109 Mühltal-Traisa Tel.14 51 10

„Woll-Design" hatte Modenschau im Bürgerhaus Rohrbach

OBER-RAMSTADT (eb) Die neuen Trends der Wollmode zeigte die Firma "Woll-Design" Pabst am 28.Okt. im Bürgerhaus in Rohrbach. Erstmals wurde eine solche Strickmodenschau in Zusammenarbeit mit Schoeller-Esslinger und der Zeitschrift "Ingrid" in Ober-Ramstadt gezeigt. Ca. 150 Modelle wurden präsentiert überwiegend in den Modefarben Schwarz, Weiß, Marineblau, Nougatbraun, Ecru, Graphitgrau, Diorrot, Sandbeige und insbesondere Intensiv Petrol und Russisch Grün. Im Mohair- und Angorabereich dominierten mehr die Pastell Farben Mint, Vanille, Hellblau, Rose und Flieder. Sehr viel kombiniert wurde mit schwarz, grau und marine in Verbindung mit mint, rosa, gold und weiß.

Nach nun fast zweijährigem Bestehen hat sich "Woll-Design" an der Apothekerbrücke in Ober-Ramstadt, damit als führendes Fachgeschäft präsentiert.

Im Anschluß an die Modenschau bot die Firma am 29. Oktober im Geschäft einen Handarbeitstag um den Kundinnen die Gelegenheit zu geben die Anregungen zu vertiefen. Die am Vortag gezeigten Modelle lagen zum Anfassen bereit.

Zum Rahmenprogramm der Modenschau gehörte auch eine Einlage der Jazzgymnastik Ober-Ramstadt sowie der Tanzschule Berres. Sämtliche Eintrittskarten nahmen an einer Verlosung teil.

Beide Tage werden sicherlich den Namen "Woll-Design" als Partner der strickenden Kundin in Ober-Ramstadt, Modautal und Mühltal noch bekannter gemacht haben.

IHR FACHBETRIEB FÜR HEIZUNG UND BAD
SOLARTECHNIK WÄRMEPUMPEN SCHWIMMBAD
(06151) 148072
DETTKI
HEIZUNG · KLIMA · SANITÄR
In den Gänsäckern 3
6109 MÜHLTAL-TRAISA
VIESMANN
Heizkosten bremsen
Umwelt entlasten

Vortragsreihe der kath. Pfarrgemeinde

NIEDER - RAMSTADT (mp). Die Katholische Pfarrgemeinde St. Michael veranstaltet im November eine Vortragsreihe für Senioren. Jeweils donnerstags um 15 Uhr im Jugendheim Don Bosco werden folgende Themen behandelt:

05. Nov. "Wie sehen Katholiken ihre Kirche"

12. Nov. "Mitwirkung der Laien in der Kirche von heute"

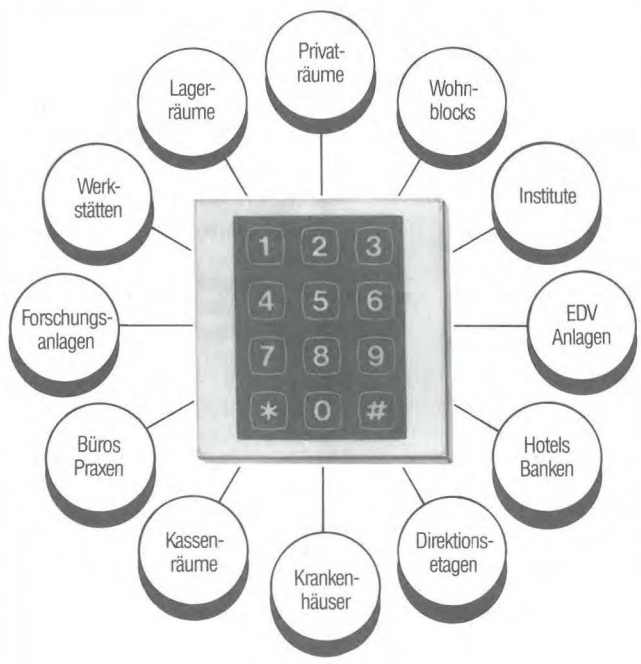
19. Nov. "Welche Aufgaben sollten unbedingt dem Priester vorbehalten bleiben"

26. Nov. "Gemeinsame Verantwortung für die Ökumene"

Außerdem am Samstag, 28. November um 16 Uhr "Verwirklichung gemeinsamer Verantwortung in der Gemeinde- Schwierigkeiten und Lösungen" anschl. um 18.15 Uhr Dankgottesdienst mit dem Jahrgang 1917 (70-jährige) -gestaltet mit Adventskerzen.

WILHELMINEN-PASSAGE
Sportliche Moden und Trachten
Trachtenhaus Golimbeck
6100 Darmstadt
Tel. 06151/293593
Wilhelminenstr. 10

Das Schloss ohne Schlüssel
Zahlenkombination statt Schlüsselbund
leicht und sicher öffnen · leicht und sicher sichern · mit Tastendruck



DATRON ELECTRONIC GMBH
In den Gänsäckern 10 · Postfach · 6109 Mühltal-Traisa
Telefon (0 61 51) 1 41 90 Telex 4 19 382

Sparen macht Spaß

OBER-RAMST. / MÜHLTAL (eb). Anläßlich der Weltsparwoche vom 24.-30.10.87 veranstaltete die Volksbank Ober-Ramstadt/Mühltal e.G. ein Preisausschreiben für Kinder ab 6 Jahre. Das Gewinnspiel stand unter dem Motto "Sparen macht Spaß". Die Lösungsabschnitte können noch bis zum 09. Nov. abgegeben werden.

Das obligatorische Geschenk für Erwachsene zum Weltspartag hat die Volksbank in diesem Jahr entfallen lassen. Stattdessen stellt sie einen Betrag für gemeinnützige Zwecke als Spende zur Verfügung.

Whirl-Pools
Saunas
Solarien
GROMO
Schwimmanlagen
Otto-Beck-Straße 20
6140 Bensheim 3
Tel. 06251/78118